

**Tuvo seis años prisioneras a su madre y a su hermana**  
**INDIANAPOLIS, 26.** — La policía ha rescatado hoy a dos mujeres que habían estado prisioneras en un apartamento de tres habitaciones durante seis años.  
 Anna Chowning, de 80 años de edad, y su hija, Lucille Chowning, de 45, han permanecido como prisioneras durante todo este tiempo, retenidas por un hijo de la primera, que ha sido detenido por la policía.  
 Las dos mujeres han sido llevadas a un hospital, pues se encuentran muy débiles por la falta de alimentos que han padecido.—Efe.



# Baleares

Diario de la mañana

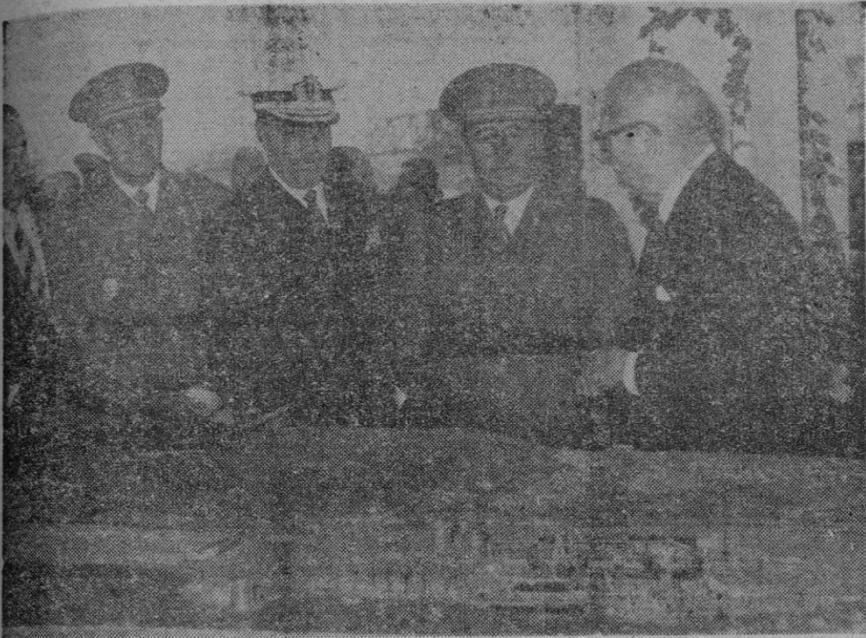
Palma, Viernes 27 de Septiembre de 1957

Redacción: Danos, 2  
 Teléfonos:  
 Redacción: 2078  
 Admón.: 1745

AÑO XIX : - : N.º 5.433  
 PRECIO: 1'20 PTS.  
 Suscripción mensual:  
 25 PESETAS

## España, invitada a unirse a la NATO

### Dos fotografías de la triunfal jornada del Caudillo en Asturias



Arriba: El Caudillo de España, acompañado de los ministros de Industria y de la Presidencia y del Presidente del I.N.I., contemplando la maqueta de la Empresa Nacional Siderúrgica de Avilés con motivo de su inauguración oficial.

Debajo: S. E. el Jefe del Estado procede al encendido del nuevo alto horno de la Sociedad Metalúrgica Duro Felguera, con motivo de su visita a dicha factoría.



### El nombre de Franco a una calle de Tetuán

POR DECISION DEL REY DE MARRUECOS

Tetuán, 26. — El Consulado General de España en esta ciudad ha comunicado que el Presidente del Consejo, Sid Embarek Bekkal, ha convocado al señor Consul General de España en Tetuán, Marqués de Patiño, después de la inauguración de la Avenida de Mohamed V y, en presencia de S. A. R. el Príncipe heredero, Muley Hassan, le ha participado la decisión de Su Majestad el Rey de dar el nombre de Su Excelencia el Generalísimo Franco a una calle importante de la ciudad de Tetuán.  
 Este gesto pone de manifiesto los lazos amistosos que unen a España y Marruecos, así como la amistad personal que existe entre Su Majestad Mohamed V y S. E. el Generalísimo Franco.—Efe.

### «Mr. H.» reelegido

Sede de la ONU, 26. — La Asamblea General ha reelegido en una votación unánime (80 votos a favor contra ninguno en contra) como Secretario General de la Organización al sueco Dag Hammarskjöld.  
 El mandato del reelegido Secretario General durará cinco años.—Efe.

También ha sido invitada, junto con Portugal, a ingresar en la Unión Occidental Europea y en el Consejo de Europa

### Resoluciones del Congreso de la Unión Paneuropea

Babrazaj (Suiza), 26. — La Unión Paneuropea, al término de su octavo Congreso (que duró dos días) adoptó cuatro resoluciones. Por la primera de ellas se invita a España a unirse a la NATO y a España y Portugal a ingresar en la Unión Occidental Europea y en el Consejo de Europa. Por la segunda se solicita del «bureau» de la Unión Paneuropea una aproximación de los gobiernos de Túnez y Marruecos para discutir las condiciones a fin de estrechar sus lazos con Europa.

Las otras dos resoluciones se refieren al problema de Chipre y a las propuestas occidentales en la conferencia del desarme.—Efe.

## El Consejo de Estado celebró ayer la sesión de apertura

En el último curso el alto cuerpo ha emitido 2.078 dictámenes

Madrid, 26. — El Consejo de Estado en Pleno ha declarado hoy la sesión de apertura del nuevo curso, bajo la presidencia de don José Ibáñez Martín y con asistencia de los consejeros permanentes y del pleno.

El Secretario General, don Alberto Martín Artajo, dio lectura a la memoria correspondiente al curso 1956-57, en la que se explana la labor consultiva realizada por el alto cuerpo que, en dicho período, ha emitido 2.078 dictámenes.

El Presidente del Consejo, señor Ibáñez Martín, pronunció a continuación un discurso en el que glorificó la labor realizada y destacó la participación del alto cuerpo en algunas consultas de singular interés y, en particular, al dictaminar sobre proyectos de ley tan importantes como el del régimen jurídico de la Administración del Estado. El Presidente dedicó la última parte de su discurso a elogiar la obra del Gobierno, tanto en la política exterior como en la política interna.

El Consejo acordó, por aclamación, dirigir un mensaje telegráfico a S. E. el Jefe del Estado, reiterándole el leal homenaje de adhesión hacia su persona y expresándole sus propósitos del mejor servicio de la patria en la función que le está encomendada.

A continuación, el Presidente, señor Ibáñez Martín, en nombre del Jefe del Estado, declaró abierto el nuevo curso.—Cifra.

## Aparece el niño secuestrado en La Coruña

Fué entregado por sus raptores en secreto de confesión

La multitud coruñesa prorrumpió en vivas y aplausos al serle mostrado Pepito -dos años y medio- desde el balcón de la casa de sus padres. Magnífica intervención de la Policía que cercó a los secuestradores

### Un reportaje de «Baleares»

En nuestra edición anterior y recogiendo una noticia facilitada por la agencia informativa dábamos cuenta a nuestros lectores del rapto de un niño en La Coruña, hecho ocurrido el pasado lunes. Se decía en la mentada noticia que, pese a las intensas averiguaciones y actividades desplegadas por la Policía, el miércoles todavía no se había logrado nada satisfactorio.

Para un mayor conocimiento de lo acontecido, ayer noche nos pusimos al habla con nuestro colega en la capital gallega, «La Voz de Galicia» y recogimos la siguiente y amplísima información.

Alrededor de las seis de la tarde del pasado lunes se hallaban jugando en los jardines de Mendez, los cuatro hijos del Comandante del Ejército, don José Luis Mendoza, bajo el cuidado de su madre. En un momento en que esta atendía a uno de los pequeños desapareció Pepito sin que pudiera ser hallado por las inmediaciones, después de una intensa búsqueda, que se prolongó durante el resto de la tarde e incluso por la noche.

En la edición del martes «La Voz de Galicia» publicó una breve nota en la que se rogaba a quien pudiera dar noticia del pequeño lo comunicara a sus padres.

Leído que fué este aviso por la propietaria de una mercería, ésta se presentó en el domicilio de los

padres del desaparecido, manifestando que sobre las siete de la tarde del día anterior había entrado en su establecimiento una señora llevando en brazos a un niño, que correspondía a la descripción que se hacía en el periódico, a comprarle un jersey con el que vistió a la criatura poniéndoselo sobre la ropita que llevaba.

Poco después se tuvo conocimiento de que, aproximadamente, a la misma hora se había presentado en una peluquería una señora con un niño manifestando

(Continúa en sexta página)

## El financiamiento del INI, su rendimiento económico y la participación en el mismo de las empresas privadas

Fué el tema que desarrolló su Presidente en una conferencia de prensa

«La industrialización es la única forma de conseguir un nivel de vida adecuado para todos», dijo el Sr. SUANCES

MADRID. — (Cronica especial para BALEARES). — Después de la memorable inauguración por el Caudillo de la Siderúrgica de Avilés, el Sr. Suances, Presidente del INI concedió una larga e interesante entrevista a los enviados especiales de los periódicos madrileños, llegado a Avilés en misión informativa por el trascendental acontecimiento.

— Soy defensor a ultranza de la industrialización de España—empezó diciendo el Sr. Suances— Creo firmemente que es el camino que debe seguirse, sin desmayos ni pausas, porque entiendo que es la única forma de conseguir un nivel de vida adecuado para todos.

Luego agregó: «Quiero aprovechar la presencia de ustedes aquí para esclarecer algunos comentarios muy acentuados en torno a la gestión del INI. Me refiero concretamente a tres aspectos de su función: financiamiento del Instituto, rendimiento económico y participación en el mismo de las empresas privadas».

«En cuanto al primero, he de puntualizar dos extremos: la cantidad y la calidad. Inglaterra y Francia han nacionalizado la electricidad. Pues bien, esas nacionalizaciones suponen a ambos países más gasto que todas las inversiones juntas que hace nuestro Instituto. Nosotros podíamos haber seguido el mismo camino, pero, a mi juicio, habría sido un desacierto. Habría resultado más

caro. En cambio nos hemos ocupado con preferencia de los problemas de consumo y distribución, abarcando diversas industrializaciones en conjunto, y no ha costado menos dinero. Las inversiones han recalcado en la energía eléctrica, en la siderurgia y en el petróleo por un volumen del 95 por 100 del presupuesto del Instituto».

«Segundo aspecto de la cuestión: El rendimiento del Instituto puede asegurar a ustedes que es magnífico, y el negocio, en renta y en valor, de los 30.000 millones de que dispone no puede ser más halagador. Por mal que se vigilara este negocio—y hablo

(Continúa en sexta página)



va a empezar a publicar a partir de primeros de octubre un curso de inglés, en colaboración con el «INSTITUTO EDITORIAL MANGOLD», que facilita el Diploma de la Universidad de Cambridge.

«Baleares» quiere facilitar por este medio las actividades sociales y profesionales de sus lectores. Siga el curso:

«Inglés a su gusto»

# Nuestra Ciudad



## TIEMPO PROBABLE

A lo largo de todo el año, la gente se preocupa del tiempo. Ahora mismo, el tiempo probable es el mal tiempo.

—Viene el mal tiempo... —¿Usted cree? Pues, mire, yo tenía una excursión para el jueves.

—No la hará; ese tiempo es muy inseguro. Además, me duele el dedo gordo del pie y a mí esto no me falla. Lluvia segura.

Si, leído parece una broma, pero es lo de cada día y la gente, refiriéndose al mal tiempo, habla del dedo gordo del pie con mucha seriedad y casi rigor científico de parte meteorológico.

Todos tenemos, para el mal tiempo, nuestros registradores o radares espaciales. El dolor de cabeza, las rodillas que pesan, una especie rara de presión en el cogote, vaya usted a saber la cantidad de registradores que, la gente — y el cronista entre la gente — emplea para predecir, asegurar, afirmar el mal tiempo.

El buen tiempo ya no se registra igual. El buen tiempo nos coge, nos lleva, nos encanta, colabora en nuestros proyectos, pero no lo sentimos, es decir, no lo presentimos.

—Tengo la seguridad de que la lluvia nos estropeará el domingo...

—Hombre, no lames al mal tiempo.

—Aunque no lo llame, descuida que él vendrá puntualmente.

Y viene o no viene, pero lo seguimos presintiendo en el dedo gordo del pie, que es otro de los muchos lugares del mapa físico con fluido especial para captar el tiempo, el mal tiempo probable.

# DIETARIO

### SANTORAL

Santos Cosme y Damián. Santos Adolfo, Juan Florentino e Hilario.

El sol sale a las 6'42

Se pone a las 18'39

La luna sale a las 10'56

Se pone a las 19'38

### RADIO MALLORCA

8'55: Santa Misa y Rosario.—

11'30: Melodías ligeras.— 12:

Servicio Meteorológico de la Zona Aérea.— 12'10: "Antek".—

12'35: Boletín del radioyente.—

13'30: Solicitados.— 14: Hora exacta. Cantantes italianos.—

14'30: Radio Nacional.—14'45: Noticiero local.—14'50: El disco Pant-27.— 14'45: Desde la Quinta Avenida.— 15'10: "El príncipe gitano".—15'30: Orfeón murciano "Fernández Caballero".—15'45: Solicitados.— 16: "La zagala".— 16'25: Tonadillas y canciones.—16'50: Noticiero católico.— 17: Bailables.— 17'45: "Huerfano de la venganza".— 18: Sinfonía pática (Tschai kovsky).—18'45: Boletín del radioyente.—19'40: Mundillo de las artes.—20'45: El caballero Ivanhoe".—20: Canciones infantiles.—20'15: Solicitados.—20'45: El órgano que canta.—20'55: Emisión Parera.— 21: Hora exacta. "Sonata núm. 3 en si menor" (Chopin).—21'30: Onda deportiva.—22: Radio Nacional.—22'15: Colizaciones. "Los cuatro de París".—22'30 "Ahora puede contarse" (Ret. Madrid).— 22'55: "El revés del espejo".— 23'15: Sonora matancera.— 23'30: Cierre.

### CAMBIO DE BOISA

(Facultades del Banco Bilbao)

Jueves, 26 Septiembre 1957

### BOISA DE MADRID

Deuda Perpetua Interior 4%, 80'60; id. Amortizable 4% E. 15-11-51, 98'35; id. Amortizable 3'50% E. 15 7-51, 86'75; Acciones Banco de España, 790; id. Banco Exterior, 453; id. Banco Hipotecario, 394; id. Banco Central, 725; id. Banco Español de Crédito, 928; id. CAMPSA, 220; id. Española de Construcción Naval, pref., 203; id. Española de Construcción Naval, ord., 195; id. Española de Petróleos, 791; id. Hidro Niro española, 220; id. Hidroeléctrica Española, 319; id. Hidroeléctrica del Chorro, 165; id. Saltos del Sil, 273; id. Sevillana de Electricidad, 176; id. Unión Eléctrica Madrileña, 222; id. SNIACE, 415; id. Española de Minas del Rif, 800; id. Minero-Siderúrgica de Ponferrada, 830; id. Cia. Telefónica Nacional de España, 341; id. Tabacalera, S.A., 183; id. Unión Española de Explosivos, 404; id. Unión Resinera española, 195.

### BOISA DE BARCELONA

Acciones Aguas de Barcelona, 328; id. Asfaltos y Portland "Asland", ord., 790; id. Catalana de Gas y Electricidad, ord., 209; id. Cia. Trasmediterránea, S. A., 223; id. Cros, S. A., 919; id. Fomento de Obras y Construcciones,

322; id. General de Tabacos de Filipinas, 825.

### BOLSA DE BILBAO

Acciones Banco de Bilbao, 900; id. Banco de Vizcaya, 830; id. Altos Hornos de Vizcaya, 298; id. Industrial Asturiana "Santa Bárbara", 248; id. Nitratos de Castilla, 250; id. Duro-Felguera, 400; id. Papelera Española, 650; id. Unión Química del Norte de España, 340; id. Iberduero, S.A., 338.

### CAMBIO DE MONEDA EXTRANJERA DEL DIA DE HOY

Francos franceses, marroques y argelinos, 1000; Libras esterlinas, 117'60; Dolares, 42'00; Dolares canadienses, 43'50; Francos Suizos libres, 170'31; Escudos libres, 146'08; Francos Belgas, 54'00; Florines, 1.105'26; Coronas Suecas, 8'11; Coronas Danesas, 6'08; Coronas Noruegas, 5'88; Deutsche Marks, 10'00; Schillings Austriaco (billetes), 1'44; Liras, 6'75; Cruceros (billetes), 50'80; Pesos mejicanos, 3'34. Pesos uruguayos (billetes), 8'62; Pesos colombianos (billetes), 4'12; Soles (billetes), 1'51; Bolivares (billetes), 9'97.

### FARMACIAS DE TURNO

Hasta el próximo domingo inclusive

(De 9 mañana a 10 noche)

Bernat, Colón, 46, Tel. 1782.—

Parceló, Conculado, 6 (esquina Sagrera). Tel. 5252.— Cano, A. Luis Salvador 89, Tel. 3027.—

Caubet, C. Sotelo, 14 (Terreno). Tel. 2631.—Coll Adrover, General Mola, 34, Tel. 4712.— Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19, Tel. 19'96.—Llobera, Plaza Santa Eulalia, 1, Tel. 2143.— Mercadal Héroes de Manacor, 254 (Soledad). Tel. 6518.— Mujet, Plaza Serralla, 4 (Santa Catalina). Tel. 4916.—Oliver, Aragón, 240 (Hostalet). Tel. 1435.— Shert Rullán, Plaza Progreso, 1 (Santa Catalina). Tel. 4222.— Tarongel San Miguel, 93, Tel. 1235.

### SERVICIO NOCTURNO

(Desde las 10 noche a 9 mañana)

Nadal.—Plaza de Cort, 2, Tel. 2636.

### MERCADO

En Lluchmayor

CUPON DEL CIEGO

NUMERO 853

PREMIADO

mi cheque

Establecimientos premiados el miércoles día 25 con el 100x100 de su compra

Sr. D. LORENZO GELABERT.

19 Julio, 19, Caimari.

LOS SALDOS.— Obispo Alberti, 17, Maro.

¡EXIJA MI CHEQUE!

# CRONICA RELIGIOSA

### CULTOS PARA MANANA

Sábado 28

San Venceslao y el Bto. Simón de Rojas.

### Cuareta Horas

Continúan en San Miguel, dedicadas al Arcángel San Miguel. Exposición a las 5 de la tarde.

A las 7'30. Rosario, ejercicio del solemne Triduo, sermón por el Rdo. don Juan Borrás, Capellán de la Armada, reserva de S.D.M.

—Empiezan en San Jerónimo que las RR. de este Convento de dicán a su Padre y Fundador

San Jerónimo. Exposición del Santísimo a las 4 de la tarde. A las 7'30. Rosario, ejercicio, sermón por el R. don Pedro Amorós Bestard, y reserva de S.D.M.

### Otras funciones

En San Felipe Neri. Adoración Nocturna. Turno de guardia, Cor Jesu.

—En los PP. Capuchinos a las 7'30. Rosario y Visita Espiritual a Ntra. Señora de Montserrat, Salve y Virrolay.

### Visita

A la Virgen de la Misericordia, en Santa Magdalena.

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + Don José Biosca Comas

Que falleció ayer a las 17'30 a la edad de 59 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

### E. P. D.

Su afligida esposa Francisca Marroig; hermana Rosa (ausente); madre política, hermanos políticos, sobrinos y demás familiares, al participar a sus amidades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 5'30 de la tarde y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Reina Esclaramunda, 43 2.ª, 2.ª.

No se invita particularmente

En el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + Don Jaime Picornell Barceló

### (ALIAS) PATRO PENGA

Que falleció ayer a la edad de 91 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Sus afligidos hijos Francisca, Lorenzo, Margarita y María; hijos políticos Antonio Roca y Magdalena Rigo; nietos y demás familiares al participar a sus amidades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 7'30 y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Calle Fábrica, 19. Santa Catalina. No se invita particularmente

En el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + Don Antonio Noguera Sampol

### MAESTRO DE OBRAS

Que falleció ayer, día 26, a la edad de 83 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Sus afligidas hijas Isabel, Ana, Bárbara; hijo político Jaime Triay (Empleado del Banco de España), ahijado Rafael Jaume; hermanas, y demás familiares, al participar a sus amidades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario que tendrá lugar hoy a las 6'30 de la tarde y seguidamente a la conducción del cadáver a su última morada, así como también al funeral que se celebrará en la Parroquia de San Alonso Rodríguez, el sábado día 28, a las once horas, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Obispo Maura, n.º 77, entlo. No se invita particularmente

En el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

### ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## + Doña Angela Montserrat Gayá

### VDA. DE D. ANDRES BENNASAR BORDOY

Que falleció ayer en Felanitx, a la edad de 73 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

### E. P. D.

Sus desconsolados hijos D.ª Francisca, D.ª Micaela, D. Jaime, D. Pedro, D.ª Angela y don Andrés; hijos políticos don Pedro Riera (Maestro Nacional), don Antonio Obrador, don Juan Prohens (Funcionario del Banco Español de Crédito), doña María vadell; nietos, hermanos don Antonio y don Juan (ausentes) y las razones sociales "Cerámicas Mallorca", "Aserreria vda. de Andrés Bennasar" y "Molino maquilero de Andrés Bennasar Montserrat", al participar a sus amidades tan dolorosa pérdida, les ruegan que tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir al rezo del Santo Rosario y conducción del cadáver a su última morada, que tendrá lugar hoy, día 27, a las 10'30 de la mañana y seguidamente al funeral que se celebrará en la iglesia parroquial de Felanitx, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Avda. José Antonio, 81. (Felanitx) No se invita particularmente

En el Excmo. y Rvmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada

**Banco de los Pobres**  
Recaudación y pago a cargo de  
COJUELO

EL VASTAGO, LOS TIESTOS, LOS GERANIOS, LAS CESTAS Y EL ANUNCIO. — CADA VEZ MAS ILUMINADOS Y MAS VERDES. — EL DONATIVO DE MARITA. — QUITA PENAS

Me hallaba de pies en la acera de la calle Mola, clavado como un poste, contemplando esa cosa linda del vastago, la cesta para echar papeles y las macetas con geranios, que con el escudo de Palma han ido apareciendo a trechos y que son como si la ciudad se fuese a retratar y el "Juanet" de turno le dijera: "sonría". Miraba el buen gusto del anuncio, con sus tres colmenas, su panel lleno de celditas y el vuelo en serpentina de una abeja real. Los tiestos son también bonitos, en forma de fuelle y los geranios rojos son como la nueva sonrisa de la ciudad. Ahora no se tiene ya excusa de apretujar un inútil papel en la mano o deslizar de esta una monda en plena calle. ¡Con el gusto que ha de dar, cívicamente, echarlo todo en las bonitas cestas! Y así todo en la ciudad —pensaba— se viene haciendo alegre. Cada vez más iluminados y cada vez más verdes. Ayer no más se llenó todo de luz nuestro rey Jaime I en piedra, su caballo y su almogavar, y anteayer brotaron las estercolas, que ya son grandes, esos arbolitos como higuera de nuestra plaza de Pío XII, y su jardincito, y todas las zonas verdes, ca-

da vez mejor cuidadas, de nuestra querida Palma, que hablan vegetalmente de que en nuestro Ayuntamiento ha hecho acto de presencia un jardinero mayor... "¡Pchsi... ¡Pchsi..." y salió de mi meditación. Desde la Granja Reus me mandaba una señora a su marido para tratar con ella. "¡Marita, tú por aquí!", y entablamos a tres una conversación amena. Merece ser presentada. Por de pronto yo he asociado siempre a esa señora el diminutivo de María. Para mí no, hay otra Marita que ella. Es distinguidísima y lleva por pura coquetería blanco el cabello. Siempre ha sonreído igual: crispando un poquitin el rostro y entornando los ojos. Y así, sonriendo, abrió el bolso y me dió 500 pesetas para los pobres. "Ya sabes que soy tu hada buena de Barcelona, y ahora que he terminado mis vacaciones en Mallorca no he querido dejar pasar la ocasión de endiablarte de alegría". Y era verdad. Gracias, Marita.

Hemos indagado el caso de Presentación Moreillo, madre con siete hijos, que puede pasar por el "localillo" a recoger un vale de 200 pesetas.

A Ana Zacarias le dimos 30 pesetas; a Encarnación Avellaneda, 40 pesetas; a María García, 25 pesetas; a Bernardina González, 25 pesetas y a Antonia Jaume, 25 pesetas.

Recibido un voluminoso "stock" de ropa de invierno, en valor por la esposa de un querido compañero.

## El tiempo

### ESTADO GENERAL

Chubascos y alguna tormenta en Vizcaya, alto Aragón, Cataluña y Levante. Nuboso en el resto de la Península y Baleares. Viento moderados del NW.

Previsión para Baleares y Mediterráneo Occidental

Nuboso. Chubascos especialmente al Norte de las islas. Vientos racheados del Norte girando al NE, aumentando de fuerza. Marejada. Baja de temperatura.

### Observación de hoy

Temperatura del Aire: 25'2  
Humedad relativa: 40 %  
Estado del cielo: Nuboso  
Dirección del viento: NNW y 16 kms.  
Temperatura máxima: 28'2 a las 15'20 h.  
Temperatura mínima: 17'5 a las 04'10 h.  
Insolación: 8 h. 30 m.

## Ayuntamiento de Ses Salines

El Ayuntamiento de Ses Salines saca a subasta pública la ejecución de las obras "AMPLIACION DEL CEMENTERIO" bajo el tipo de 449'190'50 pesetas a la baja.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría de la Corporación hasta el día anterior del en que se celebre la subasta y ésta tendrá lugar el siguiente día en que se cumplan los veinte y ocho días hábiles contados a partir de la publicación del anuncio en el Boletín Oficial de la Provincia y a la hora de las once. (Que será el 29 de Octubre próximo).

En dicho período oficial número 14.179 de f ha 24 de los corrientes se inserta anuncio con las circunstancias detalladas.

Ses Salines, 25 de Septiembre de 1957.—El Alcalde.

**Visite CALIPSO**  
TOTALMENTE REFORMADO  
DIARIAMENTE 10 NOCHE  
**BAILE**  
con el conjunto  
**LOS AZTECAS**  
Y DOMINGOS 6 TARDE  
APUNTADORES, 15  
VARIEDAD DE TAPAS  
PRECIOS MODICOS

TEMAS ECONOMICOS

El perfeccionamiento de las cuentas nacionales, base del equilibrio financiero y de la ordenación de la inversión, el gasto público y la conciencia tributaria

Por NEME

Entre las obligaciones del ciudadano pocas hay menos gratas que la de contribuir en la medida de lo posible a los gastos públicos. Generalmente, nadie piensa que esos gastos recaen sobre los mismos contribuyentes a través de los servicios que presta el Estado y que, desde la defensa nacional, hasta la instrucción pública o las carreteras, serían imposible sin la aportación de todos. Tradicionalmente se olvida esta verdad y se considera la evasión de los tributos como algo que no toca con la ética ni con las obligaciones de cada uno. El pequeño contrabando cuando se sale al extranjero o la falta de declaración de un impuesto se consideran muchas veces no como una falta censurable sino como un éxito personal y una muestra de talento.

Es importante resaltar la necesidad de crear una conciencia tributaria, problema cuya amplitud rebasa los límites de este breve comentario, pero en cuyo planteamiento y satisfactoria solución reside para muchos el secreto de la reforma tributaria, siempre presente en el ánimo de todos. Ahora, en estos momentos, al abordar un nuevo Oficio en el que un nuevo Presupuesto se elabora para ser presentado al país, conviene recapitular un poco algunas verdades, mitad lugares comunes, mitad ideas olvidadas o pasadas de moda, a fin de perfilar con mayor claridad la realidad económica que se nos enfrenta y sobre la que ha de operar la actividad financiera del Estado.

En su día, me referí y analicé someramente la reforma introducida por el Ministerio de Hacienda en la estructura de los Presupuestos generales, con la diferenciación apuntada entre partidas que representan gastos e ingresos normales, ordinarios o de explotación y las que amparan por el contrario gastos e ingresos de inversión o capital. Nueva orientación que, como bien se ha dicho, abre el camino hacia un importante perfeccionamiento eficaz para lograr el equilibrio financiero y la ordenación colectiva del movimiento inversor.

Escribía Ramiro de Maeztu en 1926 que «para nivelar el déficit: hay dos procedimientos: uno consiste en aumentar los impuestos; el otro en hacer economías». Añadía Maeztu: «Todos los Gobiernos se vienen inclinando en favor del primero. ¿No sería mejor la más conveniente que se decidiesen en favor de las economías en los gastos públicos?»

Claro está que la concepción de un Estado neutral en el proceso económico y, en ese sentido, abstencionista ha sido completamente superada. De ahí que los gastos públicos se consideren como factor importante que incide en la economía nacional ejerciendo indiscutibles funciones no limitadas al ámbito de la mera Administración. Por ello el gasto público tiene frecuentes linderos que no pueden ser estrechados, en cuanto acampan en su recinto necesidades de interés general que han de ser satisfechas en bien de toda la comunidad.

Por otro lado, aunque aparentemente la afirmación revista caracteres un poco paradójicos, la acción estatal es muchas veces requisito imprescindible para el conveniente fomento de la iniciativa privada, que no encontrará estímulo alguno si las condiciones estructurales de la economía del país no se han hecho evolucionar hasta el mínimo favorable adecuado que permita, a la iniciativa particular, las perspectivas de unas rentabilidades adecuadas, sin el lastre de unos gastos de primer establecimiento que gravitarían prohibitivamente sobre la inversión.

Ahora bien, si el Estado debe ayudar a la iniciativa privada creando las condiciones precisas para su florecimiento, su actividad financiera por ser realizada con fondos de todos los contribuyentes y en beneficio asimismo de todos ellos, requiere una vigilancia extrema, dentro de unos criterios de economía que permitan un ordenamiento del gasto con el fin de que alcance su máxima productividad. Puede pasarse por alto el «efecto multiplicador» de la inversión estatal, así como la posible política correctora del ciclo económico, pero, descendiendo al plano antes aludido de creación de las condiciones adecuadas para el desarrollo de la iniciativa privada, bien clara resulta la necesidad del máximo cuidado en la correspondiente contabilidad a fin de tener en cada momento criterios claros de actuación y no deslizarse por el peligroso plano inclinado de los espejismos económicos que, en definitiva, concluyen por arañar el patrimonio nacional y, lo que es triste, con el propio dinero del contribuyente.

Es obvia, en este orden de ideas, la trascendencia de la reforma estructural de los presupuestos, encaminada a ese perfeccionamiento de la vigilancia del gasto antes referido, disposición a la que ha sucedido otra asimismo de indiscutible importancia, en estrecha relación con el problema de la aplicación de fondos. Se trata del Decreto de la Presidencia del Gobierno, de 3 de septiembre, por el que se crea una Junta de Inversiones por el Ministerio de Hacienda. Significativo y pleno de contenido, el texto legal correspondiente expresa:

«La labor coordinadora que al Gobierno corresponde en materia económica no podría ser efectiva si las inversiones de las reservas de los organismos de Previsión y Cajas de Ahorro no se hicieran con criterio unitario que, tendente a la defensa de las propias entidades y a la mayor estabilidad de sus bienes, acuda a la vez a solucionar los problemas de capitalización que tienen planteados importantes sectores de la economía nacional».

La nueva Junta de Inversiones, que funcionará presidida por el Ministro de Hacienda, tiene a su cargo el examen de los balances y la determinación de las inversiones de las reservas de las Mutualidades, Montepíos Laborales, Compañías de Seguros y Cajas de Ahorro.

Las posibilidades de inversión de todas estas entidades, que ahora serán coordinadas, representan un factor de extraordinario peso para el desarrollo económico nacional. Una nueva palanca en manos del Ministerio de Hacienda, cuyas funciones tienden a hacerse cada vez más fundamentales en la economía española.

GOBIERNO CIVIL

VISITAS

En la mañana de ayer y en su despacho de la Jefatura Provincial del Movimiento el Excmo. señor Gobernador, don Plácido Alvarez-Buylla, recibió a don Bartolomé Massanet, Alcalde de Capdepera; don Luis Montajo, Delegado Provincial acetal. del Frente de Juventudes y don Juan Sureda Sancho, Jefe del Departamento de Seminarios de FET y de las JONS.

Asimismo en el Gobierno Civil recibió las siguientes visitas, con José Barceló, Arquitecto escolar; don Martín Roca, Doctor en Medicina y don Máximo Alomar Josa, Secretario Local de FET y de las JONS.

ASAMBLEA PROVINCIAL DE LA VIEJA GUARDIA

ACTOS QUE SE CELEBRARÁN EL SABADO 28

A las 10 de la mañana en la iglesia de Santa Catalina de Sena (calle de San Miguel), Misa por nuestros CAIDOS.

A las 11.—En el Salón de Sesiones de la Delegación Provincial de Sindicatos, solemne clausura de la Asamblea bajo el siguiente programa:

- 1.ª—Lectura y aprobación de las conclusiones que se elevarán a la Asamblea Nacional.
- 2.ª—Imposición de la Medalla de la Vieja Guardia a los camaradas a quienes últimamente se les ha concedido.
- 3.ª—Discurso de clausura.
- 4.ª—Himnos del Movimiento.

EL DELEGADO PROVINCIAL

Reunión de Prensa

De no solventarse el problema económico, pronto va a desaparecer nuestra Orquesta Sinfónica

«La heroicidad tiene sus límites», nos dijo el Sr. Parietti

Efectivamente, y tal como fue previsto, tuvo ayer lugar, en el Círculo de Bellas Artes, dentro del marco de su sección musical, reunión de Prensa, al objeto de que, la Junta de la Sinfónica, juntamente con los representantes de los diarios atendieran el manifiesto que el Sr. Parietti, Presidente de la agrupación musical, les hiciera, en torno a la angustiosa situación en que se encuentra la Orquesta de Mallorca.

Al margen, sin duda alguna, queda la labor crítica sobre la mayor o menor valoración artística que pueda tener la citada Orquesta. Esta vez, únicamente, intentaremos subrayar el S.O.S. legítimamente lanzado en nombre de una institución, cuya permanencia y superación es necesaria para nombre y cultura de una ciudad importante como lo es Palma de Mallorca. Las cosas están malamente, como se dice en lenguaje llano. Los gastos de la Sinfónica son cuantiosos, y mayormente, si hemos de aligerarla de no pocos defectos e incrementarla con muchas virtudes.

«Hay que crear una escuela de formación en la cuerda, hay que enriquecer el instrumental, hay que incrementar el intercambio de directores, hay que crear una sección de Cámara, dar conciertos populares, traer solistas», señaló justamente el Sr. Parietti. El Presidente apuntó otras muchas aristas que habían de pulirse; sin embargo, no puede pensarse en ellas, sin antes conseguir

una firme coyuntura económica. Inminente la inauguración de temporada, la afición palmesana, no puede menos de dedicar un momento a la labor de apostrofa, que ha realizado nuestra Sinfónica que, pese a todas sus deficiencias, nos ha ofrecido varias muestras de interpretación musical. Y por ello, las corporaciones públicas, que representan también la ciudad culturalmente, deben colaborar al feliz desarrollo de una Agrupación que no puede ni debe morir.

Solicitó el Sr. Parietti, la campaña periodística, realista, sincera, para colocar exclusivamente los puntos sobre las cosas. Y uno de esos puntos es el que excluye todo ulterior comentario: o ayuda económica, o la Orquesta desaparece. nos ha ofrecido varias muestras. A. de C.

Fructifera actividad en el desarrollo de las elecciones sindicales

Regresó de Ibiza, después de haber por sí mismo podido comprobar el palpitable interés con que en aquella isla se preparan las votaciones, el Delegado Provincial de Sindicatos, camarada Claudio Emilio Sánchez.

Ha traído consigo una gratísima impresión que, seguramente será igualada por la que haya de producirle el ambiente electoral en Menorca, isla que también se propone visitar. —Reina—nos ha dicho—en Ibiza un espíritu sindical que me ha llenado de satisfacción, y no cabe duda de que es altamente prometedora en lo que atañe al resultado de las nuevas votaciones, como fue realmente admirable en las pasadas. Podría yo repetir cuanto han dicho ya en relación con Mallorca, los miembros de los equipos de propaganda: Todos los productores han comprendido perfectamente el alcance de los votos y la necesidad de que la selección de elegidos sea verdaderamente perfecta. De ello depende la buena marcha de nuestras cosas y, en consecuencia, el bien de la nación entera.

A LA COLONIA BILBAINA y devotos en general del Beato Valentin de Berrio-Ochoa

Se pone en su conocimiento que en plazo breve se celebrará en la Iglesia de Santa Catalina de Sena (Religiosas Dominicas), calle de San Miguel, 18, una solemne misa religiosa para honrar al glorioso Mártir de las Misiones Beato Valentin de Berrio Ochoa, cuya fecha y hora será oportunamente anunciada en estas columnas.

LENCERIA BALEAR

San Nicolás, 25 - Ent.º

Liquidación, a precios de coste, de infinidad de artículos para señoras y niños

Todas las noches TITOS se viste de GALA con la actuación de



PILAR DE ORO y ALFREDO GIL con su maravilloso Espectáculo de arte español

EL PUBLICO INTELIGENTE ES EL QUE SIEMPRE DA LA PAUTA Y JAMAS SE DEJA ENGANAR. POR ESO EL SLOGAN DE MODA ES LA RECOMENDACION DE LA

Academia GAMUNDI

CALLE SAN MIGUEL, 141 - TELEF. 6491

Sus amigos, sus familiares y el público en general se lo agradecen, porque les ha facilitado la clave de su éxito.

El mejor profesorado —: El local más céntrico y mejor instalado —: Máquinas de escribir nuevas del último modelo —: La mejor preparación para intérpretes, Contables, Tenedores de libros, Jefes de oficina, Jefes de correspondencia, Taquimecanógrafas, Secretarías, Auxiliares de oficinas y Auxiliares de Secretarías —: El Diploma que abre las puertas de cualquier oficina —: Para alcanzar el éxito y triunfo indiscutible

- en -

ACADEMIA GAMUNDI ¡Naturalmente!

DIGADOS UD. ALGO El balance de cuentas



Don Isidro Cañeas Pons es uno de esos cuarentones que contemplan pasar los años sentado en el poyo de su juventud. Atildado. —nunca jamás le hemos visto en el menor desaliño— parece, siempre que uno se lo tropieza, o que va a pedir a la novia o que acaba de salir de casa de los suegros ya con el compromiso en firme. Y sin embargo, isidricamente casado con mujer guapa, «dolsa» de apellido y tiene dos hijos, varón y hembra, de 21 y 23 años, respectivamente.

—¿Por qué te llamas Isidro? —Porque nací en un campo labrantín, en Calviá. —Campos de soleada. —No lo creas, Calviá es un pueblo de grata compañía, y municipalmente hablando, el más poblado de turismo. Muchos palmesanos ignoran que desde Ca's Catalá a Camp de Mar, todo es Calviá. Lo es, por tanto, Paguera, Santa Ponsa, Palma Nova, Magaluf, Portals y Bendinat.

—¿Viviste a Palma...? —Cuando los tranvías de mulas. He conocido «a la mula sabia», aquella que se enganchaba al tiro para subir el tranvía la cuesta de Santo Domingo, se la desenganchaba en Cort y bajaba solita la cuesta hasta el Lírico, para ser enganchada otra vez. —¿Y en el Lírico has visto...? —A la Chelito. No te digo más. —Y aquí en la ciudad, a trancos con la vida. Te he conocido muchos oficios.

—A mí nadie me ha hecho las cuentas, pero yo he llevado la contabilidad de muchas casas. He vivido, en una palabra, en buena parte, de hacerles las cuentas a los demás. —Pero tú no eres marino? —Yo no he tenido a mar ni más barco que uno metido en una botella que me regaló mi padre cuando niño.

—Sin embargo, en la Base Naval... —Soy Auxiliar Administrativo. —Tú eres el típico hombre de la clase media. Dime cómo has... —Como siempre, de caña, entre el puño y la contera, según el famoso dicho del bastón. —Aprietujadilla, pues.

—Somos —incluyo a los demás— los prestimosos de la necesidad. Sacamos dinero de la cartera como el prestidigitador saca palomas y conejos de un sombrero de copa. —Y ese milagro, ¿a qué lo atribuyes?

—A nuestra gran moralidad y espíritu de ahorro. Como se le levanta un monumento al soldado desconocido, se le detiera levantar también a la clase media española. Solo que en vez de la figura de un hombre yo pondría la figura de una mujer.

—El ama. —Que es una hormiga. —Propoñdremos la erección del monumento. Y en esto que helean doña Antonia Dols, Margarita y Bartolomé, esposa e hijos, y se me llevan a Isidro.

Y yo veo marchar al grupo de la clase media: el ama, la profesora de música, el empleado administrativo... e Isidro, con el balance de las cuentas sacadas a los demás...

JORGE ANDREU

PLASTICOS CASA CODINA

**Residencia Villa Maite**  
Por proceder a contabilizar el fin de temporada en 1.º de Octubre, se notifica a todos los proveedores, pendientes de cobro, que deberán presentar sus facturas durante todo el día del sábado 28 del corriente.

**VULCANIZADOS**  
Señora Caballero-Niño  
ECONOMICOS - GARANTIZADOS  
VELAZQUEZ, 19

EL PUBLICO INTELIGENTE ES EL QUE SIEMPRE DA LA PAUTA Y JAMAS SE DEJA ENGANAR. POR ESO EL SLOGAN DE MODA ES LA RECOMENDACION DE LA  
**Academia GAMUNDI**  
CALLE SAN MIGUEL, 141 - TELEF. 6491  
Sus amigos, sus familiares y el público en general se lo agradecen, porque les ha facilitado la clave de su éxito.  
El mejor profesorado —: El local más céntrico y mejor instalado —: Máquinas de escribir nuevas del último modelo —: La mejor preparación para intérpretes, Contables, Tenedores de libros, Jefes de oficina, Jefes de correspondencia, Taquimecanógrafas, Secretarías, Auxiliares de oficinas y Auxiliares de Secretarías —: El Diploma que abre las puertas de cualquier oficina —: Para alcanzar el éxito y triunfo indiscutible  
- en -  
**ACADEMIA GAMUNDI ¡Naturalmente!**



### Delegación Provincial de Abastecimientos y Transportes

Se pone en conocimiento de los detallistas de ultramarinos, salchicheros y tocineros que por la Secretaría General de Abastecimientos ha sido puesta a disposición de los Grupos nacionales de fabricantes y almacenistas de Industrias Cárnicas para su distribución una importante partida de jamón cocido, o de York, de latas procedente de importación y de excelente calidad, que será distribuido a los siguientes precios:

Para el fabricante o almacenista a pié de cámara, 67'67 pesetas kgs.  
(Del peso neto fijado en el empaque en el que está incluida la platina).

Para el detallista distribuidor al público en la estación de ferrocarril o sucursal de la Agencia de Transportes de destino, 71'17 ptas. kg.  
(Del peso neto fijado en el empaque en el que está incluida la platina).

Se advierte asimismo que estos precios son los que servirán de base para la determinación del precio máximo de venta al público que a partir del próximo mes de octubre se fijaran con carácter general para la venta de toda clase de jamón tipo York.

**PRECIOS PARA DIVERSAS CLASES DE AZÚCAR**  
De acuerdo con la Orden de la Presidencia del Gobierno de fecha 6 de los corrientes, la Comisaría General de Abastecimientos y Transportes en Circular nº 10/57 ha fijado los siguientes precios máximos de venta al público que deben regir para las diversas clases de azúcar de la campaña 1957-58:

Blanquilla, 11 ptas. kg.  
Pilé, 11'20 id. id.  
Terciada, 10'95 id. id.  
Granujada especial, 11'15 id. id.  
Cortadillo refinado, 13'75 id. id.  
Cortadillo refinado envasado en cajitas de un kilogramo neto, 15'50 ptas. kg.  
Cortadillo refinado estuchado, 16'65 ptas. kilo.

En los indicados precios están comprendidos los impuestos, aranceles y márgenes comerciales. En las localidades que no posean almacén de mayorista los anteriores precios podrán recargarse con el coste estricto del transporte desde el almacén más próximo a aquellas.

Será condición indispensable para poder expendir al público el azúcar cortadillo envasado o estuchado el comerciante tenga existencias del que se vende a granel, pues en caso contrario habría de facilitar cualquier elaboración de esta clase de azúcar al precio máximo de 13'75 ptas. kilogramo.

Lo que se hace público para general conocimiento y cumplimiento en Palma de Mallorca a veintiseis de septiembre de mil novecientos cincuenta y siete.

EL GOBERNADOR CIVIL

### Delegación Provincial de Trabajo

ANUARIO OFICIAL DE TRABAJO DEL MINISTERIO DE TRABAJO

Esta Delegación se complace en poner en conocimiento de todas las empresas en general, que la venta del Anuario Oficial del Ministerio creado por Orden de 30 de noviembre de 1948, ha sido encargada por la Superioridad en esta provincia a don Emilio Martín Prieto, siendo de esperar que se preste a dicho señor la atención que le es debida por la naturaleza de su función, sin que ello quiera suponer imposición alguna por parte de este Organismo en cuanto a su adquisición.

Los suscriptores del Anuario tienen derecho a consultar con carácter gratuito a la Administración del mismo, cuantas dudas tuviesen relacionadas con asuntos de tipo laboral, que serán resueltas por destacados funcionarios del Ministerio de Trabajo.

Palma de Mallorca, 26 de Septiembre de 1957.—El Delegado de Trabajo. — Firmado: Fernando Suárez de Avila.

### Servicio Nacional del Trigo

COMPRA DE CACAHUETES POR ESTE S. N. T.

De acuerdo con lo dispuesto por el Ministerio de Agricultura en el Decreto de 23 de Noviembre de 1956 y Orden de 8 de Enero

de 1957, este Servicio Nacional del Trigo adquirirá las producciones de cacahuete obtenidas en la presente campaña que le ofrezcan en venta los agricultores al precio de diez pesetas kilogramo, puesto en Almacén S.N.T.

Para que los agricultores puedan ofrecer en venta al S.N.T. su cosecha de cacahuete, deberán formalizar una declaración previa aproximada, de la cosecha que piensan obtener y cantidad de posible venta, una vez debidamente preparada, con excepción de la semilla que deseen reservar para la próxima campaña. A este efecto se empleará el modelo de declaración que obran en esta Jefatura y en las Hermanidades de Labradores de los términos municipales de La Puebla y Muro.

El plazo para presentar estas declaraciones terminará el día 4 del próximo mes de octubre.

Palma de Mallorca, 26 de Septiembre de 1957.—El Jefe Provincial, ANTONIO VEGA.

### Inspección Provincial de Enseñanza Primaria

Visita del Sr. Inspector Central

Con motivo de la visita a Baleares del Ilmo Sr. Inspector Central don Manuel García Izquierdo, el próximo sábado, día 28, a las once y media de la mañana, tendrá lugar un acto de comienzo de curso en el Salón de Actos del Colegio de San Francisco, en el que intervendrán el Reverendo Sr. D. Juan Juliá y el Ilmo, Sr. García Izquierdo.

A este acto se invita a todo el Magisterio de la capital, tanto nacional como privado, al que se ruega la puntual asistencia.

Palma de Mallorca, 26 de septiembre de 1957.— La Inspectora

### Cronica de Sociedad

**Exequias**  
de Santa Lucía de Nueva York.  
Hoy viernes, a las once, en la iglesia parroquial de la villa de Pollensa, se celebrarán solemnes funerales en sufragio del alma del Ilmo. Sr. D. Pedro Pidal Bermejillo, Marqués de Bermejillo del Ray, que falleció días pasados en nuestra isla, exequias a las que la familia del finado agradecerá la asistencia de sus numerosas amistades.

**Peticion de mano**  
Por don Juan Coll Soberats y doña Catalina Vidal Miret y para su hijo Pablo, ha sido pedida a don Antonio de la Cruz Moreno y doña María Riera, la mano de su hija Soledad.  
La boda se celebrará en breve.

**Mejoria**  
Se halla muy mejorado de la dolencia que hace días viene aquejando nuestro amigo el Agente Comercial, don Miguel Cortés, para quien deseamos un pronto y total restablecimiento.

**Viajeros**  
Ha salido para el extranjero nuestro particular amigo el doctor don Francisco Medina Mará, acompañado de su distinguida esposa e hijo Francisco. Permanecerá ausente una corta temporada.  
Tenga feliz viaje.

de Santa Lucía de Nueva York.  
Hoy viernes, a las once, en la iglesia parroquial de la villa de Pollensa, se celebrarán solemnes funerales en sufragio del alma del Ilmo. Sr. D. Pedro Pidal Bermejillo, Marqués de Bermejillo del Ray, que falleció días pasados en nuestra isla, exequias a las que la familia del finado agradecerá la asistencia de sus numerosas amistades.

Por don Juan Coll Soberats y doña Catalina Vidal Miret y para su hijo Pablo, ha sido pedida a don Antonio de la Cruz Moreno y doña María Riera, la mano de su hija Soledad.  
La boda se celebrará en breve.

Se halla muy mejorado de la dolencia que hace días viene aquejando nuestro amigo el Agente Comercial, don Miguel Cortés, para quien deseamos un pronto y total restablecimiento.

Ha salido para el extranjero nuestro particular amigo el doctor don Francisco Medina Mará, acompañado de su distinguida esposa e hijo Francisco. Permanecerá ausente una corta temporada.  
Tenga feliz viaje.

### Mercado de Sineu

Precios que han regido en el día de hoy en el mercado de esta Villa

**GANADO**  
Vacuno carne, 15'50 kg.  
Ternera, 16'50 id.  
Vacuno lechal, 1.500 unidad  
Lanares, 500 id.  
Cabrio, 300 id.  
Lanares carne, 20 kg.  
Cabrio carne, 19 id.  
Lanares lechal, 250 unidad  
Cabrio lechal, 125 unidad  
Lechonas, 25 kg.  
Cerdos, 26 id.  
Serdos cebados, 21'50 id.

**AVIAR**  
Gallinas, 33 kg.  
Pollos, 36 id.  
Pavos, 34 id.  
Conejos, 18 id.  
Patos, 40 unidad  
Huevos, 28 docena

**CEREALES Y LEGUMINOSAS**  
Avena, 4'20 kg.  
Cebada, 4'25 id.  
Habas, 5'50 id.  
Garbanzos, 6'20 id.  
Cocorrosas, 10 id.  
Lentejas, 10 id.  
Judías, 8 id.  
Guisantes, 6 id.  
Maíz, 5'20 id.  
Veza, 6 id.  
Salvado, 4'40 id.  
Algarrobas, 2'50 id.

**HORTALIZAS Y FRUTAS**  
Patatas, 3 id.  
Tomates, 3 id.  
Cebollas, 0'80 id.  
Coles, 3 unidad  
Pimientos verdes, 1'50 kg.  
Pimientos colorados, 3'50 id.  
Manzanas, 2'50 a 6 id.  
Melones, 1 id.  
Sandías, 1'25 id.  
Naranjas, 8 id.  
Ceras, 7 id.  
Limones, 27 id.  
Uvas, 4 id.  
Aceitunas, 5 Almud  
Judías tiernas, 7 id.  
Melocotones, 3 id.  
Berenjenas, 3 id.  
Higos, 3'25 kg.

CON

# GENERAL



SCOOTER



SAF-T-MILER



MILIMETRICA



NON DIRECTIONAL



GENERAL



TRACTOR



EXPRESSWAY



SUPER HIGHWAY



H.C.T.

## Vd. TIENE TODO

## RENDIMIENTO : SEGURIDAD

Cualquiera que sea su vehículo, GENERAL le ofrece el neumático apropiado de máxima calidad.

Desde el pequeño "scooter" hasta el gigante H. C. T., los neumáticos GENERAL rinden más en su trabajo:  
- Por la poderosa unión de todos los componentes con nuestro exclusivo "GEN-TAC" ...  
- Por su diseño especial ...  
- Por estar fabricados con la más moderna técnica norteamericana.

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO:

# Comercial GARAGE SEGURA

Avenida Alejandro Rosselló, 60  
PALMA DE MALLORCA

**IMPRESA**  
NECESITA MAQUINISTA  
MAQUINA PLANA  
Gráficas Miramar.  
Dragona, 6.  
(Frente al Seminario)

**Baleares**  
Hoy 12 Páginas

**Se precisan albañiles**  
para las obras de la Central Térmica de Alcudia de categorías oficiales 1.ª y 2.ª  
Informes:  
Dragados y Construcciones, S. A. Porto Pi

**VENEZUELA**  
30.000 tons.

**Fratelli Grimaldi & Sicula Oceanica, S.A.**  
SERVICIO EXPRESO PARA  
VENEZUELA DESDE BARCELONA  
DOS SALIDAS MENSUALES



AGENCIAS DE VIAJES  
HIJOS de M. CONDEMINAS  
PALMA DE MALLORCA - JAIME I, 64 - Teléfono 3137

# El financiamiento de INI... Aparece el niño secuestrado en La Coruña

(Viene de la primera pag.)  
 en el terreno de la más sorprendente hipótesis, por lo remoto— llegaríamos a obtener 90.000 millones, o sea, un beneficio de 60.000 millones. Pero es que además, desde el punto de vista de la rentabilidad, esos 30.000 millones han pasado del año anterior a este a un 11 por 100, o sea 6.000 millones de pesetas. Por tanto, la situación, digase lo que se quiera, es buenisima.  
 «Y ahora voy a hablarles de la participación en el Instituto de las empresas privadas, cosa que en ambiente no aparece muy clarificada. Son sesenta y cuatro en total, de las cuales cuarenta y ocho tienen un carácter mixto.  
 «Ahora hay que procurar medidas para captar el pequeño ahorro, dándole garantías firmes y seguras con objeto de incorporarle a la industrialización del país. Es el movimiento evolutivo de la economía: vivir mejor, distribuir mejor y gastar más.  
 «Creo firmemente que el Gobierno comparte esta opinión de captar parte del ahorro para lle-

varle a un nuevo sistema de ahorro a base del modesto y popular.  
 Refiriéndose concretamente a la factoría de Avilés, el señor Suances dijo, entre otras cosas:  
 «Cuando la factoría esté en plena producción, recibirá y facturará materias primas y productos de todas clases por una cantidad aproximada de 14 millones de toneladas por año, con el primer horno que empieza hoy a funcionar, habrá lingotes de hierro por 1.500 toneladas al día, o sea 540.000 al año y permitirá no solamente servir al mercado interior, sino también realizar algunas exportaciones, y al ponerse en marcha el segundo alto horno, cuya construcción va muy rápida, se alcanzará la cifra de un millón de toneladas de lingotes.  
 En esta conferencia de prensa, el señor Suances dió una magistral lección de concisión y eficiencia informativa, quedando todos los informadores profundamente impresionados no solo de la forma con que fue expuesta, sino de lo sustancioso de su contenido.

(Viene de la primera pag.)  
 do que quería que cortaran el pelo al cero al pequeño.  
 Como en el momento en que requirió el servicio había otros clientes en la peluquería el oficial le manifestó que tendría que esperar a lo que ella se mostró conforme pero indicando que lo haría en la calle, apostándose en la acera de enfrente al local en donde estuvo unos minutos. El peluquero, llamado por la curiosidad, mientras realizaba su trabajo con otro cliente, dirigió la mirada hacia donde se hallaba aquella señora y pudo apreciar como a ésta se le acercaba un hombre con el que cruzó algunas palabras.  
 Cuando correspondía el turno al pequeño, el peluquero llamó a la señora quien entró en el establecimiento en compañía de aquel hombre.  
 Al sentar al pequeño en el sillón preguntó el oficial como querían que le cortara el pelo, a lo que contestó el hombre.  
 —Aún siendo tan pequeño, al

cero. A su edad se les cae el pelo y es conveniente, para que les salga con más vigor, raparlos.  
 Acto seguido la señora, manifestó, dirigiéndose a su acompañante.  
 —Tú te quedas con el niño, yo me voy a casa. Al terminar, vente con él.  
 Cuando el peluquero terminó su trabajo, aquel hombre se llevó al niño y tomó la dirección que anteriormente había llevado la señora.  
 Al ser preguntado el barbero por los detalles personales de aquella pareja manifestó: La señora aparentaba tener unos 45 años, gruesa y usaba unas gafas oscuras bastante grandes. Iba vestida de verde. Se mostró muy serena y tranquila.  
 Por lo que a él respecta, aparentaba tener unos 35 años, delgado, de aspecto enfermizo. Contrariamente a ella se mostró nervioso.  
 Preguntado si podría reconocerles, contestó que a la mujer quizá no pero que a él, sí.  
 Como al peluquero le fué mostrada una fotografía de Pepito y, al igual que la señora de la mercería, lo reconoció como el niño que habían llevado a sus establecimientos, se consideró tener ya una pista y sobre ella se puso a trabajar la Policía, pero desgraciadamente en estos lugares se perdía todo rastro. Un fotógrafo hizo una composición y facilitaba, más tarde, una fotografía de Pepito completamente rapado a fin de que con su divulgación pudiera ser identificado por alguna persona.  
 No obstante lo infructuoso de las pesquisas, se tenía la certeza de que los secuestradores no habían abandonado la ciudad y la autoridad tomó las medidas oportunas para que todas las salidas fueran tomadas, y acordado todo el barrio que podemos denominar Monte Alto, lugar donde se hallan emplazados los establecimientos de que hemos hablado.  
 Las averiguaciones, los trabajos de investigación se llevaron a cabo durante todo el miércoles, día y noche, pues incluso los registros domiciliarios se realizaron por la noche haciendo levantar a quienes se hallaban durmiendo. El Gobernador Civil tomó el mando de las fuerzas, y es satisfactorio señalar que todo el vecindario se mostró muy dispuesto a colaborar prestandose voluntariamente a que se registrara todo punto y lugar.  
 El jueves se continuaron las investigaciones y en ellas intervinie-

ron diez agentes de la Policía llegados expresamente de Madrid. La Coruña ha vivido unos días de intensa expectación. Todo el mundo vigilaba favorecido por la publicación de la fotografía de Pepito con el pelo al cero.  
 Sin ninguna noticia satisfactoria se ha llegado hasta las diez de la noche. En esa hora se presentaron en el domicilio de los señores de Mendoza dos sacerdotes pertenecientes a la Compañía de Jesús de La Coruña con el niño rapado. Al hacer la entrega del pequeño los sacerdotes manifestaron que había llorado a sus manos en secreto de confesión y que no podían decir nada más.  
 La grata noticia corrió por toda La Coruña e inmediatamente un numeroso gentío que llegó a detener el tráfico por la calle de Marina, donde se halla el domicilio de la familia Mendoza, se congregó frente a la casa prorrumpiendo en grandes vivas y aplausos con lo que se vió obligado el Sr. Mendoza a salir repetidamente al balcón llevando en brazos a Pepito. El gentío fue en aumento y para que pudiera ver al niño, fue instalado un foco en la fachada del Teatro Colón que iluminaba el balcón.  
 El niño fue devuelto vestido con el jersey que le habían comprado sus secuestradores, con el pelo al cero y calzado con unas alpargatas azules, nuevas. La cara le llevaba manchada pero presentaba pese a todo buen aspecto.  
 Nuestro informador, abundando en detalles relacionados con el caso nos dice: He tenido ocasión de hablar con el chofer del taxi en el cual los dos sacerdotes llevaron a Pepito a casa de sus padres y éste me ha contado lo siguiente:  
 —A eso de las seis de la tarde,

se acercó a la parada de taxis un sacerdote de la Compañía de Jesús, quien me interesó que a las diez menos cuarto de la noche, estuviera ante la iglesia de los Jesuitas. A la hora convenida, me persone en dicho lugar y me hallé al mismo sacerdote que me había pedido el servicio, quien me había preguntado qué tiempo tardaríamos en llegar a la iglesia de Santo Tomás, que unos cuatro o cinco minutos y entonces me dijo que esperase un momento. Al poco rato salió dicho sacerdote, acompañado de otro, que resultó ser el Padre Superior de la Orden. Subieron los dos al coche y me dirigí a la iglesia de Santo Tomás. Poco antes de llegar a la puerta principal, se me dijo que detuviera el coche y cuando había aminorado la marcha, antes de pararme, se abrió una de las puertas del coche y dió a los sacerdotes al tiempo que decía:  
 —Buenas noches, padre. Que vaya bien.  
 El Padre Superior me ordenó entonces que me encaminara al domicilio de los señores de Mendoza, y entonces, volviendo el espejo retrovisor miré al interior y reconocí al niño secuestrado. Lo reconocí porque se da la circunstancia que hice el servicio militar a las órdenes del señor Mendoza y conocía a toda su familia y también, —como no—, a Pepito.  
 La policía sigue, en los momentos de terminar nuestra conferencia con La Coruña las investigaciones para descubrir y detener a los autores del secuestro, lo que confiamos lograr en las primeras horas de la mañana.

## El Sevilla elimina al Benfica de la Copa de Europa

Lisboa, 26.— El equipo español Sevilla C. F. ha eliminado al Benfica de la Copa de Europa, al conseguir empatar en el encuentro jugado esta tarde.  
 Comenzó el partido con ataques del Benfica, pero la defensa española se muestra segura y evita las situaciones peligrosas ante la meta defendida por Bustos.  
 A los 8 m. de juego, Coluna falla la primera oportunidad. Dos minutos después, el mismo jugador dispara sobre la meta sevillista, pero Bustos detiene el balón con seguridad. Ataca el equipo sevillano y lleva el peligro a la puerta de Bastos. Antoniet recibe un buen pase de Loren, pero cuando se dispone a disparar, Bastos le arrebató el balón. El Benfica domina durante diez minutos y Bustos tiene que emplearse a fondo. Un altercado entre Campanal y Zezinho es resuelto por el árbitro que amonesta a ambos jugadores.  
 Excepto en tres o cuatro esporádicos avances, el equipo sevillano se dedicó especialmente a defenderse, por lo que el meta

portugués Bastos apenas tuvo que intervenir.  
 El segundo tiempo fue de características muy similares, continuando los españoles con su táctica defensiva, lo que produjo momentos de gran emoción ya que hubo momentos en que todo el equipo portugués estuvo materialmente volcado en el área de castigo sevillista.  
 El mejor jugador del Sevilla fué el meta Bustos, muy bien secundado por los defensas Romero y Campanal. En la delantera, Arsenio fué el más peligroso y Pahuet fué un defensor más en el equipo sevillista.  
 La figura del Benfica fué Angelo, junto con Serra. Palmeiro destacó en una delantera desdibujada, incapaz de marcar un gol. En la puerta, Bastos apenas tuvo trabajo.— Afil.

portugués Bastos apenas tuvo que intervenir.  
 El segundo tiempo fue de características muy similares, continuando los españoles con su táctica defensiva, lo que produjo momentos de gran emoción ya que hubo momentos en que todo el equipo portugués estuvo materialmente volcado en el área de castigo sevillista.  
 El mejor jugador del Sevilla fué el meta Bustos, muy bien secundado por los defensas Romero y Campanal. En la delantera, Arsenio fué el más peligroso y Pahuet fué un defensor más en el equipo sevillista.  
 La figura del Benfica fué Angelo, junto con Serra. Palmeiro destacó en una delantera desdibujada, incapaz de marcar un gol. En la puerta, Bastos apenas tuvo trabajo.— Afil.

**SALA BURVA**  
**LUNES 30**  
 ¡Un film que causará sensación!

**EL ALMIRANTE CANARIS**  
 EL HOMBRE QUE QUISO EVITAR LA MUERTE INÚTIL DE MILLONES DE SOLDADOS  
 O.E.HASSE · ADRIAN HOVEN · BARBARA RÜTTING  
 DIRECTOR: ALFRED WEIDENMANN

**EL ALMIRANTE CANARIS**  
 ¡EL ALMIRANTE CANARIS!  
 ¡El hombre que quiso evitar la muerte inútil de millones de soldados!  
 (Tolerado menores)  
 ULTIMOS DIAS  
**CUENTOS DE ROMA**  
 (Autorizada mayores 16 años)

Lea «Baleares»

**Anunciando aumentara sus ventas**

La publicidad sirve para dar a conocer un producto, una empresa, un negocio, etc.  
 Dentro de la misma, la propaganda en prensa es el medio más eficaz, según palmariamente se ha demostrado en las encuestas celebradas en todos los países del mundo.  
 Nuestra cadena de periódicos y revistas constituye el medio de publicidad más poderoso que hoy día existe en España.

- 40 PERIODICOS DIARIOS
- 6 SEMANARIOS
- 4 REVISTAS

con una tirada global de MAS DE UN MILLON DE EJEMPLARES DIARIOS  
 Aumente sus ventas por medio de nuestra cadena de publicaciones.  
 Para cuantos informes precise —tirada, título de periódicos, tarifas, etc.— consulte con su Agencia de Publicidad habitual o a:

**Gerencia General de Prensa, Propaganda y Radio**  
 PUERTA DEL SOL, 11 • MADRID

## Maunoury abandona la Armada francesa

Ante las acusaciones comunistas de que iba a llevar la guerra colonial a Argelia  
 Paris, 26. — El Primer Ministro francés, Bourges-Maunoury, ha abandonado hoy la Asamblea Nacional, en unión del Ministro francés para Argelia, Lacoste y la mayoría de los diputados del ala derecha.  
 Ante las acusaciones comunistas de que el Jefe del Gobierno iba a llevar a cabo una guerra colonial en Argelia, el Primer Ministro decidió tomar tal decisión.—Efe.

LEA «Baleares»

## Plaza de Toros de Palma

Empresa: Pedro Balañá  
 Domingo 29 de Septiembre — Tarde a las 4'45  
**CARTEL CUMBRE NOVILLERIL**

Repeticion del fenómeno temerario novillero <b>«EL TANO»</b>	Presentacion del gran novillero sevillano <b>LUPION</b>
---	--

6 hermosos y bravos novillos, 6 de D. José de la Cova de Peñafior, (Sevilla)  
**Carlos Gómez «EL TANO»**  
**Antonio LIZARAZO**  
**José García LUPION**  
 LOCALIDADES DESDE 15 PTAS.  
 Abierto el despacho de localidades en las taquillas del Teatro Lirico y Bar Rosa es.



Se dice —nada oficial—, que será obligatorio en los cines de estreno, ofrecer una película nacional cada dos semanas, o sea alternar las películas españolas con las extranjeras.

Por otra parte se dice que marcha por buen camino la importación de películas norteamericanas, pero se dice que serán a precios imposibles.

Veremos como terminará la cosa, pues los empresarios dicen que si les aumentan el precio del material, y les aumentan los impuestos valdrá más dedicarse al teatro.

En el actual programa de estrellas, en «Rosales», hay una que brilla por su calidad artística. Nos referimos —como es fácil suponer— a esa belleza que responde por Lita Rey. Una vedette que ha triunfado en el cine, teatro y salas de Fiestas, pese a su juventud.

Las orquestas de «Jack el Negro», o sean «6 Cometas» y «Trocantes» ya están preparando su nuevo repertorio con vistas a la próxima temporada de invierno. La primera actuará en «El Pirata» y la segunda en «Trébol».

«Ibiza» anuncia para el sábado la inauguración de temporada. Entre las atracciones que actuarán dicho día, figura el conjunto coreográfico francés «Olympia Girls» y la bailarina española Paquita Montero.

«Calipso», después de importantes reformas en el local, ha reanudado sus bailes diarios. «Los Aztecas» son los encargados de interpretar los bailables.

Para el cierre de una primerísima terraza de baile se dice que vendrá a Palma la famosísima cantante francesa Line Renaud. Actuará solo dos días, el 1.º y 2.º de octubre.

# Los Estrenos

## «Puerto de Nueva York»

Astoria y Avenida

Un caso sacado de los Archivos de la Brigada Especial de narcóticos y estupefacientes de los Estados Unidos. Aquí solo se ha necesitado un guionista que acertara a enlazar los datos, darles cohesión y revestirlos de espectacularidad. A esta labor se añadió luego el buen tacto de su director especializado en la Sección que mejor cuadra a los films policíacos. Y la de unos actores destacadísimos, entre los que se significa Yul Brynner que triunfa en su primera aparición ante nuestras pantallas.

La cinta, desde sus inicios despierta un interés y una emoción que no decae. Los amantes de este género han de sentirse plenamente satisfechos.

Sideral

## «Fierrecilla»

Proyección: Oriental

El cine Oriental, en estreno, pasó ayer la película «Fierrecilla», que ha dirigido Fernando Méndez.

Es una película que resulta amena en extremo y tiene, junto a una interesante protagonista, de acusada personalidad femenina, mucha acción en una trama movida y de categoría cinematográfica.

Rosita Arenas es la intérprete central y junto a ella, con naturalidad cinematográfica, actúan el buen actor Domingo Soler y Eduardo Noriega. Los dos cumplen ampliamente con su cometido y animan la cinta en la parte interpretativa.

Fernando Méndez, en la dirección, la sirve con excelentes dotes.

Para redondear el programa se proyecta «Chica para matrimonio», que es muy divertida y alegre.—J.

## Juventudes Musicales

AUDICION DE MUSICA DE R. STRAUSS

Hoy, viernes, día 27, tendrá lugar a las ocho de la tarde la audición de la Sinfonía Alpina de Ricardo Strauss en el local social de las Juventudes Musicales.

La Casa Cabot ha cedido su discoteca y material técnico para la celebración de dicha audición.

## LEA «Balears»

# Los proyectos culturales del Club Náutico

La labor cultural iniciada por las Juntas Directivas de nuestro Club Náutico que se han ido sucediendo desde su inauguración, va a tener no sólo adecuada continuación, sino que va a adquirir ahora un incremento extraordinario.

Es voluntad de su actual presidente don Manuel Bennasar y de sus colaboradores de la actual Junta Directiva que la vida artístico-cultural y recreativa del Club, se ponga a tono con su categoría como sociedad y con sus elementos materiales —salones, piano de cola, terrazas, etc.— para ofrecer a sus asociados toda suerte de alicientes. Lo merecen, indistintamente, el gran número de sus socios y lo exigen las circunstancias en que se encuentran los eventuales que, de este modo no les faltarán ocasiones concretas para acercarse mucho más al Club.

A tal efecto, la antigua Comisión musical que con tanto acierto ha venido presidiendo don José Roca Lassalle, se ha transformado en Comisión de Cultura y Arte, a la que se han agregado distintos elementos, como don Alfredo Isanda, Vocal de Régimen Interior de la actual Junta Directiva; don Javier Pastor, muy competente en cuestiones cinematográficas y otros personajes que irán integrando paulatinamente la aludida Comisión, nervio y motor de algo tan interesante como es la parte recreativa en una sociedad de la envergadura de nuestro Club Náutico.

Ayer tuvo lugar en el Club, una de las reuniones preliminares de la aludida Comisión para bosquejar las actividades que van a tener lugar en los meses de octubre, noviembre y diciembre. A la reunión

asistieron los aludidos señores Roca e Isanda, el Doctor don Andrés Vanrell y el que suscribe, en calidad de Secretario.

Se barajaron distintos nombres de artistas locales y agrupaciones musicales de categoría para incluirlos en los primeros conciertos y recitales, que se quiere abarquen desde lo clásico hasta lo más moderno, incluyendo pianistas, violinistas, cantantes, la Orquesta Sinfónica, la Capella Clásica y el «Ballet».

Se estudió también, quedando a punto para su estructuración definitiva, la organización de concursos de cantantes e instrumentistas, juzgados por un Jurado competente que merezca todas las garantías intelectuales y técnicas, así como otras competiciones de cantantes de género más frívolo, cuyas actuaciones podrán ser juzgadas por los mismos socios.

Otro capítulo muy importante lo llenará el Cine Club, con sesiones semanales; los coloquios sobre temas de actualidad; las conferencias y exposiciones de pintura e incluso los juegos de prestidigitación, culminando todo ello en varias fiestas muy señaladas —Nochevieja, Aniversario, etc.— que van a montarse con toda propiedad y de acuerdo con el rango social del Club Náutico.

Los deseos que animan a la Comisión son realmente extraordinarios, parejos en entusiasmo con los de la Junta Directiva.

Y nuestro más ferviente anhelo es poder cristalizar pronto en realidades lo que, de momento, sólo son proyectos.

PEDRO DEYA

## La novillada del domingo

# La reaparición de «El Tano»

### Ha satisfecho a los aficionados

El cartel combinado para la novillada que se celebrará el próximo domingo en el Coliseo Balear, ha satisfecho a los aficionados los cuales se las prometen muy felices el domingo por la tarde. Y no es para menos pues tanto la terna de matadores como el encierro elegido hace concebir las más halagüeñas esperanzas a los amantes de la brava fiesta.

Forman la terna dos conocidos y aplaudidos diestros que gozan de gran cartel en la isla y el tercero hará su presentación, lo que siempre es una novedad y un aliciente más para la función.

«El Tano» el más valiente de los valientes toreros, y el triunfador Lizarazo, son los dos diestros ya conocidos y huelga señalar que cuentan con muchas simpatías en la isla. Completa la terna el debutante José García Lupión, diestro que viene precedido de cierta aureola de buen torero, lo que esperamos pueda confirmar el venidero domingo en esa novillada que se presenta muy interesante y que puede hacernos pasar una tarde muy agradable.

Se lidiarán seis bonitos novillos toros de don Antonio de la Cova, de magnífica presencia y con buenas defensas y si hacen honor a su divisa, esas reses pueden dar lugar a que aquellos diestros alcancen un gran triunfo.

# CARTELERIA

TEATRO REGIONAL

PRINCIPAL. — Compañía «Artis». A las 7 y 10'30: «Pobres casats!»

CINE

ASTORIA. — Desde las 3'45: «Puerto de New-York» y «La mujer soñada».

AVENIDA. — Desde las 3'15: «Puerto de New-York» y «La mujer soñada».

AUGUSTA. — Desde las 3'15: «La vividora» y «La fierrecilla domada».

BALEAR. — Desde las 3'00: «Sinfonía en oro» y «¡Ahí está el detalle!»

BORN. — Desde las 3'15: «Cuentos de Roma» y «El valle de la venganza».

CAPITOL. — Desde las 3'30: «Cleopatra» y «Vuelve a mi vida».

DIRADO. — Desde las 3'30: «Fulano y Mengano» y «El caballero sin ley».

FANTASIO. — Desde las 3'30: «La familia Trapp» y «El millonario».

HISPANIA. — Desde las 3'00: «Cleopatra» y «Vuelve a mi vida».

LIRICO. — Desde las 3'30: «Sinfonía en oro» y «¡Ahí está el detalle!»

METROPOL. — Desde las 3'30: «El abrigo de visón» y «Smith el Silencioso».

MODERNO (Santa Catalina):

«La familia Trapp» y «El millonario».

ORIENTAL. — Desde las 3: «Fierrecilla» y «Chica para matrimonio».

PROTECTORA. — Desde las 3'30: «El abrigo de visón» y «Smith el Silencioso».

PROGRESO. — Desde las 3'00: «Sinfonía en oro» y «¡Ahí está el detalle!».

RIALTO. — Desde las 3: «El último cuplé» y «Los enamorados».

## Temporada de teatro regional en el Principal

La reaparición en el Teatro Principal de la Compañía «Artis», ha sido un nuevo éxito y el público ha acudido numeroso, registrándose ayer y anteayer magníficas entradas, siendo muy celebradas las reposiciones de «Sa Madona du es maneig», y «Pobres casats».

Hoy se pondrá en escena la graciosa comedia de costumbres «Don Ventura veranea», y mañana sábado la obra «Sa Padrina».

Y el domingo la obra cumbre de Mingo Revulgo «El Rei Pepet», la más grande creación de la Compañía.

# SALON RIALTO PROXIMO JUEVES

## Superando todas las dificultades y venciendo todos los inconvenientes, vuelve una obra maestra de la cinematografía



CHARLIE CHAPLIN JACKIE COOGAN

# EL CHICO (THE KID)

La triste y a la vez graciosa historia de un vagabundo y un chiquillo que ha hecho reír y llorar a la humanidad entera

(Tolerado para menores)

18.ª y última semana de éxito

# EL ULTIMO CUPLÉ

De complemento: LOS ENAMORADOS (Aut. mayores)

# SALA AVGVSTA PROXIMAMENTE

Los GILBRETH, aquella deliciosa familia de TRECE POR DOCENA llenarán otra vez su corazón de alegría y optimismo en



JEANNE CRAIN MYRNA LOY DEBRA PAGEI BELLEZAS POR CASAR

TECHNICOLOR DIRECTOR: HENRY LEVIN

Tolerada para menores)

HOY: «LA VIVIDORA» por Ariene Dahl y «LA FIERRECILLA DOMADA»

(Programa autorizado mayores 16 años)

Una película que cautivará a las jovencitas que empiezan a vivir y a los experimentados



Ilusion de medianoche DIRECTOR: ROGER RICHEL

Primero la vistió... después le invitó a cenar... y de madrugada ella sentía cosquilleo en la nariz



TEATRO PRINCIPAL HOY Viernes 27 de Septiembre

TARDE A LAS 7 :-- NOCHE A LAS 10'30

LA REPOSICION ESPERADA

De la comedia cómica en tres actos de LUIS SEGURA

# DON VENTURA VERANEA

GRAN EXITO DE TODA LA COMPANIA

Gran creación cómica «ARTIS»

Mañana, sábado: la reposición que el público desea:

SA PADRINA

# Terrible elocuencia DE UNA FOTOGRAFIA

## Que constituye una lección de necesaria humildad para la política y diplomacia norteamericanas

NUEVA YORK. — (Crónica cablegráfica de nuestro corresponsal, Francisco LUCIENTES). La crónica de hoy la hizo ayer inmejorablemente un fotógrafo, tomando una instantánea en Little Rock, Estado de Arkansas, donde los blancos se oponen por la fuerza a que sus hijos se coeduquen con los hijos de los negros. No hay retórica que supere a la elocuencia de ese documento gráfico que, por cierto, como testimonio de objetividad, anotemoslo, aparece sobre las primeras páginas de casi todos los periódicos norteamericanos, foto donde se ve a un hombre blanco dándole una patada en el pecho a un hombre negro, mientras el agresor, por si acaso no basta, empuña en su mano izquierda un ladrillo. El negro, tratando de rehuir el puntapié, hace una como patética reverencia, cuyo penoso simbolismo se subraya más porque está destocado y con el sombrero en la mano derecha. Al fondo de la foto surgen más blancos, unos en actitud hostil, otros con aire de curiosidad no muy apasionada. «Con qué gusto van a publicar estas fotos en Moscú», fué el comentario y reacción de la mayoría de los norteamericanos a quienes of glosar hoy su periódico. Si que la difundirán allí júbilosamente, pero la democracia norteamericana es tan firme y auténtica en el fondo, que bien puede aguantar sin mucho quebranto ese estúpido puntapié a sus postulados de convivencia racial.

Little Rock, donde ocurren esas cosas, es una ciudad de unos cien mil vecinos, en un país de cientos sesenta millones de habitantes, donde unos veinte millones de negros viven, por lo común, probablemente mejor que los blancos en Rusia, y, sobre todo, en Hungría.

Sin duda, energúmenos hay por todas partes y la democracia norteamericana tiene también cierto derecho a su cuota de insensatos, que, por lo visto, se han acercado este año en Little Rock. Así, no es grave ese problema; la sangre no llegó, porque todavía ni siquiera hubo sangre física, pero el problema para los norteamericanos va resultando ya escandaloso. Tan escandaloso, que el presidente Eisenhower nacionalizó a las tropas provinciales de Arkansas para que sean empleadas solo según órdenes directas del Gobierno Central de Washington y en

servicio de la Constitución norteamericana, acto que refrendó el presidente Eisenhower dirigiéndose al país por la radio y la televisión para pedir a todos,

de las columnas del diario «New York Herald Tribune», subraya muy bien la categoría internacional en anécdota de Little Rock, y viene a decir que el asunto cons-



He aquí el testimonio gráfico: El negro agredido tan brutalmente se llama Alex Wilson, de Memphis (Tennessee). Wilson quiso proteger a los ocho estudiantes negros que intentaron entrar en el Liceo de Little Rock y además de puntapiés recibió puñetazos y una lluvia de piedras.



Los soldados paracaidistas enviados a Little Rock, por el Gobierno Federal de los Estados Unidos, cargando a la bayoneta sobre un grupo de estudiantes blancas, que sonríen a pesar de la amenazadora actitud de los soldados.

blancos y negros, calma, paciencia y respeto a las leyes de la nación.

Que todo esto se haga para mantener el derecho de ocho niños negritos a ir a la escuela con los niños blancos, constituye indudablemente también un fenómeno de la preocupación gubernamental, doblado por la sensibilidad jurídica.

Por lo general, los comentaristas norteamericanos se manifiestan bastante agrios hacia las yacilaciones políticas del gobierno de Washington en ese asunto de Little Rock, alegando que la cuestión racial se manipula casi siempre con finalidades electorales. Entre esos comentarios, destaca el juicio excelente del cronista Walter Lippmann, porque des-

## Norteamérica ofrece armas a Túnez

Washington, 26. — El portavoz del Departamento de Estado, Lincoln White, ha manifestado que los Estados Unidos desean ayudar a Túnez a cubrir sus necesidades en armas.

Si Túnez — anadio White — no recibe armas suficientes de los países occidentales, Estados Unidos contribuiría, probablemente, a cubrir todas sus peticiones de armas. Aun en el caso de que Túnez recibiera armas del bloque soviético a través de Egipto, sería posible que Norteamérica también le proporcionara algunas armas. — (Efe).

BURGUÍBA LO CONFIRMA. Túnez, 26. — El Presidente tunecino Burguíba, ha manifestado que ha recibido seguridades por parte de los Estados Unidos en las que se afirma que Túnez recibirá un cargamento de armas procedentes de Occidente en un futuro próximo. — (Efe).

tituye una lección de muy necesaria humildad para la política y diplomacia norteamericana, que cuando miran hacia afuera ven siempre la paja en el ojo ajeno y no la viga en el propio. «Seamos un poco más humildes, más comprensivos», aconseja el viejo Lippmann, a los norteamericanos, casi recordándoles que en todas partes, a su modo, se cuecen habas.

## LOS ESTUDIANTES BLANCOS RECIBIERON BIEN A LOS NEGROS

Little Rock (Arkansas), 26. — Los nueve estudiantes negros que asistieron ayer a la escuela superior de Little Rock, después de que los soldados del ejército norteamericano les hubieron abierto camino: han manifestado, tras su primer día de clase, que están muy contentos con el recibimiento de que fueron objeto por los niños blancos. Los nueve muchachos de color fueron destinados a una clase rodeada de soldados. Después de asistir a la clase, los muchachos fueron acompañados por soldados hasta la casa de la señora L. C. Bates, Presidente en este estado de la Asociación Nacional para el progreso de la gente de color. — (Efe).

## Más de 4.000 millones de dólares

COSTARA A EE. UU. EL PRIMER PROYECTO DIRIGIDO BALÍSTICO. Washington, 26. — El departamento de Defensa estima que el primer proyecto dirigido balístico de los Estados Unidos costará más del doble de lo que costó la primera bomba atómica, cuya obtención se calcula representó un gasto de dos mil millones de dólares. — (Efe).

## ¿Sabe usted que?...

### Súplica de una barriada

Nunca fue nuestra intención el meternos a criticar las obras que realiza — y son muchas — el dignísimo Ayuntamiento. Primeramente, por elemental instinto de conservación, que nos impedirá el salir malparados a causa de algún cascote, después, ya entra en juego la estimación que profesamos al señor Peveiro, que es mucho, y sinceramente avalada por múltiples ocasiones en que hemos solicitado su ayuda.

Pero recordemos el último tramo de la Avda. de la Argentina — incrementado por los afluentes nada despreciables, como son las calles de Cima, Alós, Gual, Femenia, etc. — cuyos respectivos pavimentos, más parecen caminos del diablo, que de gente pobre, honrada y laboriosa.

Vaya este «¿Sabe Ud. que...?» al Ayuntamiento, como para decirle que, pese a sus continuas visitas, por presencia y palabras de sus embajadores municipales en aquella zona, ésta sigue igual de imposible e intransitable.

Un ángel de la guarda, sin palabras, pero con hechos definitivos, es lo que hondosamente suplica esta barriada, que hasta tiene nombre de santo (...de San Sebastián).

INTERINO

lealtad

EDITADA POR LA GUARDIA DE FRANCO. Política, Cintas, Libros, Repollajes. SE VENDE EN CADA UNO DE LOS PUNOS DE VENTA.

# SUCESOS

## Accidente de aviación, afortunadamente sin consecuencias

Ayer a primeras horas de la tarde en el campo de aviación de Son Bonet, se registró un pequeño accidente de aviación, afortunadamente sin consecuencias.

## Robaron un paquete de joyas en Murcia

A LA POLICIA LE BASTO UNA HORA PARA DETENER A LOS LADRONES

Murcia. — Al cabo de una hora de haberse cometido un robo de joyas en esta ciudad, han sido detenidos los autores, del mismo por la policía.

En una joyería de la calle de Iraperías entraron tres individuos, dos de ellos pertenecientes al «sexo débil» y robaron un paquete con varias joyas. Movilizados los agentes los detuvieron en Alcantarilla, a 11 kilómetros de la capital cuando, para despistar se habían cambiado de ropa y se disponían a tomar rumbo a distintos puntos naturalmente, de repartirse el botín. — (Cifra)

de Son Bonet, se registró un pequeño accidente de aviación, afortunadamente sin consecuencias. Uno de los aviones extranjeros que normalmente aterrizan en Son Bonet, trayendo a Mallorca grupos de turistas, como consecuencia del fuerte viento reinante, al tomar tierra, no pudo el piloto frenar a tiempo el aparato, y este, terminado su recorrido por la pista fue a estrellarse contra la pared que derriba, quedando empotrado entre unos almenares.

El choque fue muy aparatoso, pero, a Dios gracias, sin consecuencias para ninguno de sus pasajeros ni tripulantes, los que por su propio pie pudieron descender del avión siniestrado, haciendo innecesarios los servicios de socorro del campo, que funcionaron admirablemente y con extraordinaria presteza bajo las órdenes del jefe de tráfico Comandante Sr. Rullá.

## Mata a su madre involuntariamente

Bilbao. — Según informaciones facilitadas por la Comandancia de la Guardia Civil de Bilbao, Agustín Zamarrilla Bárcena, de 19 años, con residencia en Lujua mató involuntariamente a su madre en el barrio de Elecheerrije Sónica.

El desgraciado accidente fue motivado por la presencia en el caserío de un perro que les había matado 20 conejos. Al oír esta madrugada ruidos extraños y como creyeran se trataba del animal en cuestión, salieron a la calle madre e hijo. Este llevaba una escopeta, y al dar vueltas por las inmediaciones de la casa, Agustín hizo un disparo que alcanzó a su madre, que falleció instantáneamente. El autor del hecho, que se encuentra vivamente impresionado, ha sido de-

tenido y puesto a disposición de la autoridad. — (Cifra)

## Otra vez Jane Mansfield la explosiva revelación de Hollywood



Hace algunos días presentamos a ustedes a la bella Jane Mansfield, la rubia explosiva y más directa rival de Marilyn Monroe. Jane tiene el tipo que actualmente priva en Hollywood y se disputa, con otras estrellas de busto y negro: «Sofía Loren, Diana Dors y «Sabinina», la primicia de la belleza que se lleva ahora. En la foto vemos a Jane, siempre de perfil, a su llegada al aeropuerto de Londres.

## Sofía Loren no sabe si va a casarse

Hollywood, 26. — La estrella italiana del cine, Sofía Loren, ha desmentido los rumores de que vaya a contraer matrimonio con el productor de películas, Ponti, en un próximo futuro. «No sé nada acerca de ello», dijo la artista cuando fue preguntada si iría a la vez (Mejor) este fin de semana para casarse. La artista de ojos verdes está trabajando actualmente con Cary Grant en la película de la «Parade» en la película de la «Parade».

CRO PA... CRO P BRO... de prof... más de... cubriend... días, es... chas pru... se cubren... 225 Km... kilometr... que hizo... tomaron... la meta... los que... turón O... Cataluña... ramente... pación M... ban debi... ra la mi... abandon... das, pero... Pero ó... pítulo, v... la actu... en la pru... y seis, co... LO... En pri... brar a J... «tuerto»... su «defe... de escap... treinta... pueda re... Francés... delismo... de luego... vi en los... les de W... to en el... abismo. L... de su fo... una gran... lo contra... trez debid... onado... treja que...

## 26 inscritos para la Vuelta Motorista

En fuerza libre el choque será magnífico

Telmo Pujol inscrito para pilotar una Villof

La falta de manos para que los bollos se lancen por nuestras carreteras para disminuir una superioridad que al decir de muchos queda flotando en el espacio pues que es difícil poder asegurar quien será el vencedor.

La inscripción, por lo que podrá deducir el lector cuando lea la lista definitiva que nos ha remitido el Moto Club Mallorca, ha quedado muy completa y todo hace pensar que la carrera será disputadísima. Ayer tarde, nuestro buen amigo y Presidente Honorario del Moto Club Mallorca, don Tomás Darder autorizó la inscripción de una máquina de su representada, la Villof, que pilotará el entusiasta aficionado Telmo Pujol Rosselló.

Es una máquina que correrá en la categoría 125 c.c. puramente comercial pero que da un rendimiento verdaderamente estupendo.

Es digno de elogio el rasgo de don Tomás Darder, que aun cuando solo disponía de una sola máquina para concurrir a la prueba y aun a trueque de tener que luchar en medio del fuerte conglomerado

Montesa, ha querido que no faltara esta representación.

La Villof no sale en plan de victoria ni muchísimo menos. En los entrenamientos ha sacado muy buenos promedios y cabe esperar de ella una buena clasificación.

Juan Juliá ha seguido puliendo a sus motoristas y ayer tarde en la terraza del Moto Club la conversación giraba en torno a la Vuelta Motorista a Mallorca y al rendimiento que pueden dar las máquinas pilotadas por hombres del prestigio de los que forman los equipos Sanglas y Derbi y de entre los mallorquines Juan Vidal "Boilche".

Precisamente anoche hablamos con el médico que asiste a "Boilche", el Doctor don Bartolomé Barceló, quien nos dijo que "Boilche" estaría en condiciones para la gran prueba pues se encuentra muy mejorado de su dolencia. Los entrenamientos han sido excelentes y espero que todo se desenvuelva con entera normalidad.

En cuanto a la inscripción ha quedado a:

### RELACION DE LOS CORREDORES INSCRITOS Y ORDEN DE SALIDA PARA LA "IX VUELTA MOTORISTA A MALLORCA"

- Categoría 125 c.c. Com.**  
 Num. dorsal 1—Oriol Regas Pagés (Montesa).  
 Num. 15—Bartolomé Coll Marrolo (Montesa).  
 Num. 17—Gabriel Rosselló Roig (Montesa).  
 Num. 27—Telmo Pujol Rosselló (Villof).  
 Num. 29—X. X. (Montesa).  
**Categoría 350 c.c. Com.**  
 Num. dorsal 12—Francisco Barceló Ortega (Derbi).  
 Num. 24—Antonio Piza Marcús (Derbi).  
 Num. 25—Ornzo Cabrer Genovart (Derbi).  
**Categoría 125 c.c. E.p.**  
 Num. dorsal 2—Enrique Torrens Lladó (Ossa).  
 Num. 16—Francisco Planas Martí (Montesa).  
 Num. 11—Juan Vidal Reiné (Ossa).

Num. 19—X. X. (Ossa).  
 Num. 20—Antonio Salom Vidal (Derbi).

**Categoría 250 c.c. Esp.**  
 Num. dorsal 8—Jaime Puges (Derbi).

Num. 6—José Salvá (Derbi).  
 Num. 21—Antonio del Castillo Bussot (Derbi).

**Categoría 350 c.c. Esp.**  
 Num. dorsal 10—Cristóbal Salom (Derbi).

Num. 9—Simó Pou Badja (Derbi).  
 Num. 22—Gabriel Serra Pons (Derbi).

**Fuerza libre**  
 Num. dorsal 7—Jaime Garriga (Derbi).

Num. 3—Jaime Aragónes Vergés (Sanglas).  
 Num. 4—Francisco Románá Brunet (Sanglas).

Num. 5—Juan Canudas Masip (Sanglas).  
 Num. 14—Francisco Tombar (Derbi).

Num. 23—José Antonio Maseras (Sanglas).  
 Num. 26—Ió Raja (Sanglas).

### X Cinturón Ciclista a Cataluña

# España tiene buenas promesas en el deporte del ciclismo

¿Estaba el equipo de París al servicio de un club español? - Excelente actuación de los italianos

### CRONICAS PATROCINADAS POR

#### CRONICA POR BRONDO

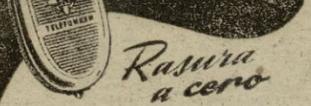
Como ya apuntaba, en la crónica de ayer, la carrera era para «amateur», pero no hay duda de que el promedio era

de profesionales, ya que rodar a más de 37 kms. hora de media, cubriendo 750 kms. en cuatro días, es algo que no se ve en muchas pruebas, y máxime cuando se cubren en un mismo día hasta 225 kms. Fue precisamente el kilometraje y alto promedio lo que hizo que un 50 % de los que tomaron la salida no llegaran a la meta final, y es que no todos los que concurren al «X Cinturón Ciclista Internacional de Cataluña» —la prueba magníficamente organizada por «Agrupación Mobyette-G.A.C.»— estaban debidamente preparados para la misma. Hubo otros que abandonaron por averías o caídas, pero estos fueron los menos. Pero dejando aparte este capítulo, vayamos con el repaso de la actuación de los participantes en la prueba, que fueron noventa y seis, como ya indicamos.

#### LOS DESTACADOS

En primer lugar debemos nombrar a José Pérez Francés, ese «tuerco» que aún así y todo con su «defecto» se permite el lujo de escapar de un pelotón de treinta hombres sin que nadie pueda resistir su rueda. Pérez Francés es punto y aparte en el ciclismo «amateur» español. Desde luego, del Pérez Francés que vi en los Campeonatos Mundiales de Waregem, al que he visto en el «Cinturón» media un abismo. Este estaba en plenitud de su forma física y dotado de una gran moral. Aquel era todo lo contrario y al parecer la culpa era debida a que no habían seleccionado a los hombres que él creía que le podían ayudar a lo-

### TELEFUNKEN AFEITADORA ELECTRICA



Rasura a cero  
**CASA RADIO Pelaires, 25 y Pl. Mayor, 5**

### TELEFUNKEN siempre en vanguardia introduce novedad en aparatos radio 1958 la FRECUENCIA MODULADA

Otros de los muchachos que destacaron son París, López Tierra, Menendez, el valenciano Tortajada y el graciense Checa, con su valiente escapada en la última etapa.

#### LOS EXTRANJEROS

Decepcionaron los franceses. Se esperaba mucho de ellos, en especial de Mastrotto, pero éste al igual que sus compañeros estuvieron muy por debajo de su fama. ¿Será verdad que estaban al servicio de un equipo español?

Los italianos lucharon mucho más y de no producirse la des-

gracia de Trapé, en la última jornada, de seguro que hubieran metido dos hombres entre los cinco primeros. Tanto Trapé, como Barzullo, demostraron poder presentar cara al ganador de la carrera. De lo que si dieron una lección ambos conjuntos extranjeros es de lo que debe ser una labor de equipo, pues a la menos avería de un compañero, ya se podían ver a los demás que le esperaban.

Y por hoy termino; mañana pienso hablarles un poco más de lo que hicieron los mallorquines en éste «X Cinturón Ciclista Internacional de Cataluña».

grar una clasificación. Y debía tener razón, cuando los que estuvieron en Bélgica tuvieron una clasificación pésima o no terminaron el «Cinturón». Mis elogios hacia Pérez Francés serían interminables y no haría más que hacer justicia.

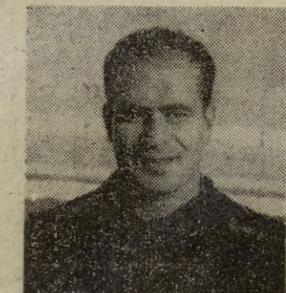
Tras el «Solera» hay que señalar ese nuevo valor de la cantera vasca. Ventura Díez, es un muchacho con facultades, escala bien y se defiende con gran energía a la hora de rodar. Su escapada del pelotón en la última etapa le valió saltar del octavo al segundo de la general, si bien ayudó a ello la retirada de Bello y el italiano Trapé. Seguidamente nos hallamos con Bonada, del «Tarrasa», gran vencedor del premio de la Montaña. Un buen escalador que nos hubiera gustado ver luchar con Pérez Francés, pues la ventaja de dos puntos fueron conseguidos en un momento en que el «líder» no estaba presente en la escalada. También podríamos nombrar a los mallorquines, pero estos vamos a dejarlo para el próximo comentario.

### NEVERAS A PLAZOS

Bisquerra  
 Bolinas

Muchas noticias había ayer tarde en el local del C. D. Mallorca. Noticias para todos los gustos y, actividad, mucha actividad con ocasión de preparar el encuentro Mallorca-Constancia.

El Presidente del club, don Jaime Rosselló, con quien estuvimos hablando brevemente nos dijo: —Hoy hemos celebrado entrenamiento en el Luis Sitjar. No pudo entrenarse Gas, el portero, por padecer un poco de gripe. No obstante el doctor que le asiste asegura que esto será pasajero y que podrá jugar el domingo. Por si o por no y porque ade-



BARCELO ha vuelto a las filas decanas

# Día del Club en el Luis Sitjar con motivo del Mallorca-Constancia

Los inquenses concentrados en Lluch. - En el Mallorca actividad y pocos nervios. - Un entrenamiento que satisfizo Romero tichará por el MALLORCA. - Barceló otra vez con los decanos

más del muchacho siente los colores del Mallorca, ha ingresado nuevamente en nuestra casa y a partir de ahora vuelve a estar bajo la disciplina del club, el portero Barceló, que defendió ya nuestro marco durante cinco temporadas. Un fichaje que nos satisface plenamente lo mismo a Barceló que a nosotros.

En cuanto a Romero, que se ha entrenado ya en el campo Luis Sitjar, ingresará en nuestras filas, pero esperamos una serie de trámites legales con la federación correspondiente.

—¿Qué espera del encuentro del domingo?

—Indiscutiblemente confío en la victoria. Luego espero que la afición sabrá corresponder al esfuerzo que se ha realizado y que el Luis Sitjar resultará pequeño con motivo de celebrar en esta ocasión «El día del Club».

—¿Sabe algo de alineaciones?  
 —En absoluto. Este es asunto que compete únicamente a nuestro entrenador Gual. Veo que todos los muchachos se encuentran en condiciones. Hoy por ejemplo he visto que se entrenaba nuevamente el diminuto Insausti, de forma que no me extrañaría nada que se le alineara (Concluye en la siguiente)

### GLOSA DEPORTIVA

## VISTAZO A LA LIGA

Aún es difícil saber todos los equipos favoritos

Por EDUARDO TEUS

SON muy pocas las jornadas, cuando quedan treinta por jugar para lanzar el más mínimo pronóstico sobre lo que pueda suceder en la Liga. Ni el «adivino» Karag, nuestro simpático compañero, se atreve a estas alturas a aventurar nada. Cautamente espera ya avanzada la segunda vuelta para hacer sus cálculos. Nosotros, que no somos Karag, no incurriremos en ninguna osadía. Pero si es posible comentar lo que ha dado de sí la Liga en sus principios.

Nos ha puesto en cabeza en la primera división al Real Madrid y al Atlético madrileño. Son los únicos que suman dos positivos sacando el máximo rendimiento a sus salidas frente a los dos clubs que ascendieron. Precisamente el Gijón y el Granada. Esto no quiere decir que el Real Madrid y el Atlético madrileño sean los dos grandes favoritos en la Liga, porque todos los técnicos han quedado en que este año no habrá más que la pugna Real Madrid-Barcelona, con lo que no estamos conformes. Habrá más de un tercero en discordia, aunque el Real Madrid haya empezado muy bien y el Barcelona lograse en el difícil campo de Mestalla un empate frente al Valencia.

No es fácil adivinar, desde ahora, quienes son los que se acercarán y hasta se meterán en el duelo Madrid-Barcelona, porque de momento la clasificación de la Liga no orienta gran cosa. De todas formas, empieza a dejar ver algo. Por ejemplo: Nosotros vemos que el Atlético de Bilbao, si no da con una delantera, no estará entre los tres de arriba, pese a los seis goles marcados al Celta en San Mamés y a los dos que logró frente al Atlético madrileño. Tampoco es conveniente el momento del Sevilla, que se ha dejado perder un punto en el Nervión frente al Jaén, lo que no le había sucedido hace tiempo. Sin ir más lejos, el Sevilla, aguantó toda la última temporada si un solo negativo y así, apenas solo con los empates en este estadio Santiago Bernabéu y en las Cortes, consiguió ese título de subcampeón gracias al cual juega la copa de Europa.

Pero regresamos a la Liga y a su clasificación en la segunda jornada con los dos clubs madrileños en cabeza. La relativa sorpresa es que el Atlético de Madrid esté tan arriba, y decimos relativa porque para nosotros está en juego y cuenta con buenos titulares y reservas.

Aparte el Barcelona, siempre una potencia en fútbol, insistimos en presentar esta temporada la candidatura del Atlético de Madrid con un entrenador como Dauk, al parecer escarmantado en sus revolucionarias alineaciones. Porque el Valencia, que no pudo ganar en Mestalla al Barcelona, necesita tiempo para encajar a ese su nuevo ataque de guerrero, Ricardo, Michado, Wílter, Castro. Buenos jugadores todos ellos pero que precisan partidos para irse acoplando y entenderse.

Lo difícil todavía es saber quienes andarán en peligro, porque no nos puede impresionar que no haya podido puntuar el Granada. Una salida contra el casi rival regional, el Jaén, no era un buen partido y luego el recibir al Real Madrid, representaba un duro escollo. Pero el Granada cuenta con jugadores combativos y tienen en Scopelli, un competente entrenador. Y dará guerra. Hay en estos momentos una amplia zona entre los diez y seis clubs de la primera división en la que no hay manera de escoger candidatos para los puestos de peligro.

El tiempo lo irá diciendo. De todas formas no nos gusta como se encuentran a través de estas dos primeras jornadas la Real Sociedad, el Valladolid y el Celta.

Aunque el Celta reaccionase bien en Bajados después de encajar un gol en el partido con el Valladolid, un Valladolid que está pagando aquel encuentro tumultuoso de copa en Mestalla, que se llevó por delante a varios de sus jugadores castigados con varias semanas de inhabilitación que cuentan ahora en la Liga.

Las Palmas, Gijón y Zaragoza, que no han convencido en este principio de la Liga, dan la sensación de que se recuperarán pronto, mientras el Osasuna, que batalló bien en el Santiago Bernabéu, se afirma después de su amplia victoria en PAMPLONA como uno de los equipos que no correrán peligro alguno.

La Liga está apenas en sus comienzos y este vistazo a la competición no tiene más que un valor relativo.

El de actualizar como va la clasificación en la segunda jornada.

# El Murense se desplaza el domingo a Lluchmayor

## Gamundi, capitán del Murense, opina del encuentro

Como es sabido corresponde al equipo de Muro visitar en la próxima jornada del Campeonato de Liga a España de Lluchmayor.

Después del cansado entrenamiento del jueves en el campo de "Son Font", aprovechamos la ocasión para pulsar la opinión del firme valor local y capitán del Murense, el interior Gamundi, conocido también por Nadal.

Habia concluido en aquellos momentos la completa sesión preparatoria cuando abordamos al amigo deportista.

Antes de saltar rienda al asunto, olmos de tu voz, ¿caray, como aprieta el tío...? se refería, claro está, al entrenador Brondo, luego de la dura sesión con que habían sido sometidos los muchachos. El rostro de Nadal sonriente, pero fatigoso, reflejaba la realidad de lo sucedido.

¿Como enjuicias a nuestro mister?

Como al mejor entrenador de Mallorca sin duda el mejor que he conocido. No le exagero nada. Es una lástima que nuestras modestas cualidades no siempre permitan complacer sus deseos como es debido porque sus inteligentes instrucciones son extremadamente prácticas y beneficiosas.

¿Os encontráis bien preparados físicamente?

Como nunca. Creo que lo demostramos el domingo, que en

en que puesto puede figurar el Murense al final de la competición?

Si las lesiones nos respetan, podemos y confiamos clasificarnos entre los diez primeros.

Y ya no le preguntamos más al bravo capitán del Murense, verdadero deportista, gran puntal del equipo y elemento con más de ocho años ininterrumpidos al servicio de su club.

El ambiente que se respira en estos alrededores no deja de ser halagüeño; aún respetando la potencialidad del equipo de Lluchmayor, lógico vencedor sobre el papel, se confía bastante en que el Murense opondrá seria resistencia a la derrota, y quien sabe, si esta vez falla la lógica.

SANTIAGO

## Muchos esperan la llegada del domingo para decidirse a acudir a un puesto o al otro.

Hay quien dice que irá a los toros para ver la novillada. Hay quien asegura que en el fútbol tiene el porvenir más asegurado, porque además de fútbol tendrán a "Manolete" y "Chamaco".

En la barriada de la Soledad encuentro de competición por la mañana. Un encuentro Malton-Soledad que no tiene desperdicio, habida cuenta de que el Soledad presentará a una serie de nuevos elementos.

Creemos que el Soledad podría disponer dentro de breves fechas del interior Rigo, pero ahora resulta que Rigo se entrenó ayer tarde y gusto mucho a la alegría. Habrá que esperar más.

Ya se encuentran en Palma buen número de motoristas de los que van a participar en la Vuelta a Mallorca. Los de la Derby están dándole vueltas a la isla como si se tratara de un ventilador. La cuatro cilindros dicen que es una auténtica filigrana.

Ha, espectador por ver la montura que Sanglas ha entregado a Maseras pa a esta prueba. Todos los aficionados opinan que Maseras vendrá con un bolido especial.

Un poquitin de espera y lo sacremos.

El padre de Juan Vidal (Belleche) vio entrenar a su hijo y por la tarde de ayer nos decía: "Es toy muy satisfecho del resultado de los entrenamientos. Está en condiciones de luchar como el se ha hecho".

Temo estaba afianzando su Villa en el Garage Renault. Le preguntamos si está a un mado para la prueba y nos dijo: "Encajado entre las Montañas ya me dirá que se puede esperar... Pero no crea la villos corre lo suyo".

El "Key Faruck" como todo los días presidia la mesa en las terrazas del Moto Cub. Levantando ceremonioso sus manos dijo: "¡Dios Montes en línea y tre primeros a la meta!".

Todos los que le escuchaban se callaron. Había mucha seguridad en sus palabras. Acómás, él es un hombre de "peso".

Ferrer, el buen defensor de azul ya restablecido de su lesión acudió ayer tarde al entrenamiento haciendo "piernas". Decimos "haciendo piernas" porque cuando iba al campo lo hacía a pie, pecho descubierto y a macha "atletica".

Bernardo (a) desde que se ha oido la posibilidad de que se organice un nuevo equipo de profesionales que defienda los colores de la isla, ya está barajando nombres de ciclistas. Unidos todos los nuestros ya no parecían tan malos, como ha querido significar su clasificación en las pruebas disputadas esta temporada.

Y ya que hablamos de ciclistas digamos que el Club Ciclista Mallorca vuelve a la carga con toda sus fuerzas y esta preparando su Gran Carrera del Comercio, que BALBARES patrocinará como en años anteriores.

MOSCARDON

# LOTERIA NACIONAL lista de los números premiados en el sorteo celebrado en Madrid día 25 Septiembre de 1957

| Clase          | Número | Premio     |
|----------------|--------|------------|----------------|--------|------------|----------------|--------|------------|----------------|--------|------------|----------------|--------|------------|
| Primer premio  | 2512   | 10.000.000 |
| Segundo premio | 1000   | 1.000.000  |
| Tercero premio | 1000   | 100.000    |
| Quinto premio  | 1000   | 10.000     |
| Decimo premio  | 1000   | 1.000      |

## Marlon Brando no cobra sueldo alguno por sus películas

Pero lo que perciben los actores parece un sueño fantástico

Sus ingresos ahora están basados en las recaudaciones

Por J. RODRIGUEZ ALFARO

Lo que cobran los artistas de cine en América parece un sueño fantástico: Audrey Hepburn cobra por película quince millones de pesetas. Marilyn Monroe trabaja por menos de doce millones si el guión le gusta, sino pide un tanto por ciento de la recaudación.

Marlin Brando puede decirse que trabaja por nada, porque no cobra sueldo alguno, ya que sus ingresos están relacionados con el éxito de taquilla de la película. Es el mismo quien dispone que sea así. Para su nueva película



MARLON BRANDO

"Los jóvenes leones", que se estrenará en 1958 ha pedido el cincuenta y cinco por ciento de la recaudación bruta y la Paramount se ha avenido a las exigencias.

### RECAUDACION BRUTA

En Hollywood las exigencias de los artistas resultan increíbles. Generalmente perciben un cincuenta por ciento de los beneficios con una cantidad mínima garantizada o un diez por ciento de la recaudación bruta. Estas exigencias son aceptadas, claro, con escollos por parte de los productores.

Sin embargo, por enorme que pueda resultar el cincuenta por ciento de los beneficios la mayor parte de las casas productoras prefieren esto al diez por ciento de la recaudación. Después de todo lo peor no es repartir con una sola persona.

Y es que un mercado basado en la recaudación bruta significa que el artista comienza a percibir dinero desde el primer dólar antes de que se hayan reembolsado las ganancias. Si en la película no marcha el productor se arruina.

Cary Grant que sabe hacer las cosas bastante bien ha obtenido el diez por ciento sobre la recaudación de la película de Alfred Hitchcock "El gato". Y es que Cary Grant tenía como compañera en la película, nada menos que a Grace Kelly. La película, a pesar de todo, no ha tenido el mercado que se auguraba. Sin embargo el actor ha cobrado treinta millones de pesetas. El director, en cambio, ha ganado solamente dos. Son las paradojas del cine. Tampoco aquí quien aporta la inteligencia halla buenas compensaciones.

### SALARIO BASE

De "Orgullo y pasión" Gary Grant recaudará unos cuarenta y tantos millones de pesetas mientras el productor Stanley Kramer recupera hasta ese momento solo un dólar de los doscientos millones de pesetas que lleva arriesgados. Aparte de cuando el rodaje de la película Cary Grant exigía un trato que solo había comparación con los

## Tennessee Williams, el autor más discutido de América, vuelve a Europa para trabajar

Tennessee Williams, el autor más desconcertante y discutido de estos últimos años regresa de nuevo a Europa. Como era de prever viene nuevamente precedido de esa estela rumorosa en que se mezcla a partes iguales la polémica llevada hasta el grado del apasionamiento y el escándalo.

El estreno de cualquiera de sus obras dió siempre motivo a que

los críticos emitieran sus opiniones con vehemencia.

Hace muy poco todavía, a su paso por Madrid, preguntamos a Tennessee Williams sobre "Camino real" que entonces se representaba en Londres.

—¿Qué acogida ha tenido su obra?

—Como siempre ocurre en mis estrenos, ha habido una división de criterios extremada.

### ROMANTICISMO

El estreno en América dió lugar también a violentas reacciones de la crítica y el público. La obra, hubo de ser retirada muy pronto de las carteleras. En ella ha dado entrada a Byron, Don Quijote y un marino de U. S. Navy, confundidos con una brigada de peones camineros que tocan el caramillo, encargados de personificar la Muerte, mientras Margarita Gautier, amablemente, le dice a Casanova: "¡Retírate, viejo pavo!"

—Creo, sin embargo, que no ha llegado a comprenderme; aunque tampoco pensé nunca que la obra alcanzara un gran número de representaciones.

En cuanto a las pretensiones de su autor con "Camino real" son bien claras.

He pretendido presentar una dramatización que sirviera como defensa del romanticismo en la vida actual bajo unas circunstancias que cada día hacen las cosas más difíciles. Y he dado cita a mis personajes fuera del tiempo.

—¿Por qué eligió el título original de la obra en castellano?

—Se prestaba a un juego de palabras en inglés. Pero la razón fundamental es que yo obligo a mis personajes a reunirse en un lugar imaginario, cercano a un puerto que se halla en la América hispana.

### EL MERITO

La última pieza escrita por Tennessee Williams es "Orpheus descending" y su último escándalo la versión cinematográfica de Baby Doll, protagonizada por Caroline Baker.

A esta reacción sistemática de público y crítica ante sus obras el dramaturgo encuentra una explicación.

—Se produce por algo que no está en mí mismo, pero tampoco por eso renunciaría a mi postura. De alguna manera ha de demostrar el escritor su independencia. Aunque por encima de todo esto, existe hoy una especie de revolución crítica contra todo intento experimental. El mundo se ha hecho demasiado prudente y ya no se encuentra en las artes aquel espíritu de libertad que reinaba antes.

El mérito de Tennessee Williams el escritor y guionista cinematográfico más desconcertante de América, aparece al presentarnos la vida de los EE. UU. de manera muy distinta a como nos la había ofrecido Hollywood. Esto le ha proporcionado éxitos resonantes a pesar de la crítica que en muchas ocasiones se confabuló para eliminar sus obras de las carteleras.

### "MIS WILLIAMS"

Los comienzos literarios de este escritor surgen de un hecho verdaderamente cómico. Lo primero que hace son versos. Versos, además, dedicados a cantar las seducciones de la aurora y los crepúsculos. Sin embargo, esta concepción rudimentaria de la poesía es lo que le abre el camino de la esperanza y le ofrece la gloria literaria.

Un día recibe una carta en la que se le comunica que ha ganado un premio de veinticinco dólares, otorgado por una revista femenina. Pero cuando recibe el diploma de esa distinción sufre un tremendo desencanto. El pergamino viene extendido a nombre de "Miss Williams". Había firmado sus versos con el "Williams" sencillamente, y los redactores de la revista, guiándose quizás por la primorosa caligrafía del texto poético le tomaron por una muchacha.

A partir de aquel momento rompería con su obra poética y hasta no decide cambiar de nombre. Aquello había constituido para él una amarga decepción.

El se llama Tomás Lanier Williams, pero en adelante adoptará el Tennessee por simpatía con la región donde sus antepasados fueron cazadores de pieles rojas. Este nuevo patronímico, con resonancias guerreras, le hará cambiar su literatura rosácea, por las más revolucionarias de las literaturas vanguardistas.

—Para estrenar el nombre compuse un poema dedicado a las pollas. Era un canto fúnebre a la muerte de estos animales asesinados por los insecticidas.

### UNA EPOCA DURA

Pero su nueva irrupción quizás excesiva. Sus versos llevan un immoderado germen de rebeldía. Entonces Tennessee Williams se ve obligado a abandonar la poesía para ponerse a cobijo de cualquier profesión que le permita vivir. Y el escritor comprueba que hay en él una incompetencia asombrosa y total para dedicarse a toda actividad. En Carolina del Sur fué zapatero.



TENNESSEE WILLIAMS

camarero en Georgia, ascensorista en Florida y portero en un cine de Jacksonville. Su porvenir es ciertamente, tenebroso.

—Era una época aquella dura, pero no por eso deje de perder la fe. Entonces escribí una serie de piezas que reuní bajo el título de "American blue".

En estas obras breves presenta la revolución de la juventud americana momentos antes de producirse a contienda mundial. Aunque nunca fueron representadas, a juicio de algunos críticos constituyen lo más interesante de su producción.

### EUROPA

Poco después escribe "La batalla de los ángeles", una pieza en tres actos. Pero si llegó a representarse, hubo de ser retirada rápidamente de las carteleras por a su exagerada aspereza.

Sin embargo, el éxito le acompañó, porque la "Fundación Rockefeller" le ofrece un premio que le libera de una serie de agobios y le permite ponerse a trabajar sin preocupaciones de tipo económico. Y escribe "Zoo de cristal", y poco más tarde "Un tranvía llamado deseo" que suponen dos grandes triunfos.

Pero en este extraño y rudo escritor hay un profundo sentimiento de desasosiego. No se encuentra a gusto en ninguna parte. Y un día decide marchar a Europa. Florencia y Roma le proporcionan un nuevo estado de ánimo. En Italia va a hallar, al fin, la tranquilidad que buscaba. Junto a la playa de Ostia decide fijar su residencia. Aquí imagina "La rosa tatuada".

"La rosa tatuada", aunque tiene como escenario Nueva Orleans sus protagonistas son sicilianos.

A Europa viene siempre a buscar inspiración para volver luego a América donde tiene su puesto de trabajo. Por España le gusta pasar en su viaje de retorno. Desde aquí dice adiós a este seductor y viejo continente. Aunque él siempre ha creído que Europa está dotada de una renovación y eterna juventud.

## Eleanor Parker, la guapa del cine americano



A la extensa lista de excelentes interpretaciones de la actriz Eleanor Parker se debe agregar ahora otra película Metro, "The Seventh Sin", en la que tiene por compañero al actor inglés Bill Travers

## Orson Welles es probable que vuelva a España

### Otras noticias del mundo del cine

**EL SIERO ORSON WELLES** parece que tiene ciertas contrariedades con su esposa, la italiana Paola Mori. El se lamenta de la escasa altura intelectual de su mujer. Alega que esto le perjudica a su función creadora ya que siente la necesidad en los momentos de descanso de cambiar ideas con alguna persona inteligente y no encuentra con quien.

Orson Welles prepara ahora en México una serie de películas cortas para la televisión. Más tarde es muy posible que vuelva por España.

### AFRODITA

En Italia y Yugoslavia ha comenzado el rodaje de "Afrodita", según la novela de Pierre Louys. La protagonista es Belinda Lee la más decorativa y sugestiva de las estrellas del cine británico.

La película es en coproducción francoitaliana. Se rueda por el sistema de pantalla panorámica en color.

### URSULA THIESS

La actriz de cine Ursula Thiess, esposa del galán Robert Taylor, ha obtenido la nacionalidad americana. Hace muy poco cuando estuvo en Madrid, en el momento de realizar los trámites adecuados, pudimos ver su pasaporte que todavía conservaba la nacionalidad alemana.

### DOLORES DEL RIO

Para un día de estos es esperada en Madrid Dolores del Río. Viene a la inauguración de un teatro madrileño.

La presencia de Dolores del Río siempre resulta grata, porque además sirve para recordar los tiempos casi heroicos del cine, cuando ella comenzaba con un impulso arrollador.

Hoy Dolores del Río está un poco apartada del cine, pero sin perder del todo vínculos. Su última aparición fué en el Festival de Cannes y además como jurado.

### DE NUEVO COLETTE

Después de "Clig", que ac-

tualmente se rueda en París, ya a punto de terminarse, con Maurice Chevalier y Leslie Caron como protagonistas, dentro de un par de meses comenzará el rodaje de otra obra de Colette "Képi".

Cuando la novelista comenzaba a escribir, declaró poco antes de su muerte, nunca pensó que su producción literaria iba a tener tan buena acogida en el cine.

### CURD JURGENS

El actor alemán Curd Jurgens, considerado hoy como el Don Juan europeo, acaba de obtener un resonante triunfo con su intervención en "Ojo por ojo" la película de André Cayatte tan excelentemente acogida en el Festival de Venecia y rodada en España.

Para muy pronto intercedrá Curd Jurgens en la película que ha de dirigir Helmut Kautner, según la novela de Zuckmayer, titulada "Schinderhannes".

## Un joven arquitecto mallorquín en Berlín

# Un milagro arquitectónico sobre las ruinas de la guerra

El abuelo de don Antonio Riera era el famoso bajo cantante Riera, de fama mundial. También la voz tiene su arquitectura: en su volumen, que es como el ámbito, en sus agudos, como capiteles, y en los "fatos", como delicados bajorrelieves.

Y arquitecto de industrias fue su señor padre, del mismo nombre, pues que a todas ellas les apoyó en potentes plastras.

### VERDADERO ARQUITECTO

Pero el verdadero arquitecto de profesión lo ha sido él a los veinte y tantos años de edad.

Un buen coñac español anima la entrevista.

—Me tienes que llevar al interbau, de Berlín, donde estuviste.

—Cuando quieras.

—En comisión?

—De doce arquitectos españoles.

—A que vamos?

—A escribir sobre el viejo barrio berlinés de Hansa, totalmente destruido por la última guerra mundial, el milagro arquitectónico del interbau.

### LOS MEJORES DEL MUNDO

—¿En que consiste?

—En el acervo que han volcado en la modernísima urbanización los mejores arquitectos del mundo: Le Corbusier, Pierre Vago, Alvar Aalto, Oscar Niemeyer, Walter Gropius...

—¿La ciudad del mañana?

—Edificios altos, aislados entre sí por extensas zonas verdes, sin agobio de calles y con grandes avenidas. La capacidad de la edificación compensa la densidad que se pierde.

EN el séptimo cielo, pues allí, tiene su estudio el joven arquitecto don Antonio Riera Jaume. "Sous les toits" de Palma, hasta alcanzar la vista el mar, Belver y la sierra, vive su sueño profesional este joven "edificante" que lo primero que ha compuesto a la medida de la felicidad cercana ha sido su propio lugar de trabajo. Todo en él responde a un moderno sentido funcional. Luz, color, decoración, hasta la música del "pick-up", que suena mientras no se calcula. Cuadros de Maurice Utrillo, Miró y Picasso. En las estanterías, "L'architecture d'aujourd'hui", "Domus", "Historia del Arte", de Pijoán, y la "Revista Nacional de Arquitectura". El decorador de Barcelona es un amoerno, de tonos vivos, resistentes a la luz cegadora del estudio. Sobre el dintel de la puerta de acceso, un motivo bechelmítico, en hierro forjado, representa a la Patrona de los arquitectos españoles: la Virgen María, con el niño Jesús y San José, en su huida desde Belén a Egipto.

—Material de construcción?

—El hormigón armado, a chorros. Cristal, opaco y transparente, y "duraluminio", que es una aleación de cromo y aluminio de aspecto plateado. También este material ha venido a sustituir el

hierro en los perfiles de carpintería.

### VIVIENDAS PEQUEÑAS

—Programas reducidos?

—Sí. En general las viviendas son pequeñas pero muy bien distribuidas. Le Corbusier trató de

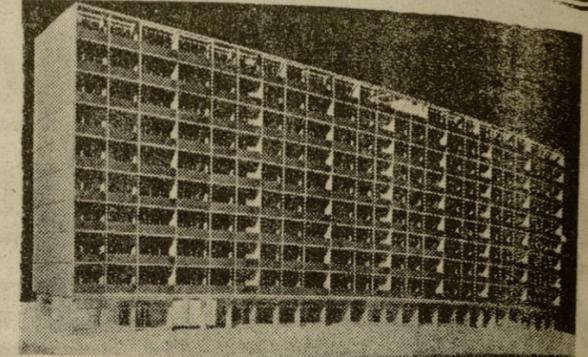
han hecho hormigón pobre de cemento natural con el que han fabricado millones de metros cuadrados de tabiquería interior. Con el resto que quedaba inservible han hecho cinco colinas que han sembrado de césped y ahora es parque donde juegan los niños. La que fue embajada de España, hermoso edificio de trazado clásico, está destruido en gran parte por las bombas. Los arquitectos de Berlín nos piden trasladarnos su ruego ferviente al Gobierno español de que se reconstruya dicho edificio.

—¿Ansía el berlinés la unificación de Alemania?

—Desesperadamente. Al brindar por ella los españoles yo sorprendí lágrimas en los ojos de un joven arquitecto alemán.

### DE LA ALEGRÍA A LA TRISTEZA

—¿Visitasteis el sector oriente?



Una atrevida edificación moderna

—Sí.

—¿Y que?

—Es como en un mismo rostro, pasar de la alegría a la tristeza. Allí siguen los escombros. Únicamente la Via Stalin, de muy mal gusto arquitectónico, atracción de forasteros, de cierta sensación de magnitud.

—¿Y la moneda?

—Por un marco occidental te dan cuatro marcos orientales; pero si con ellos quieres comprar algo en el sector oriental debes que presentar el correspondiente resguardo expedido por la "change" del propio sector.

### LA INGENUIDAD EDIFICANTE

—¿La gente se divierte en el sector occidental?

—Mucho. Y como dijo un amigo mío, con una "ingenuidad edificante". Visitamos el cabaret "S'Pauli", de gran lujo, y allí

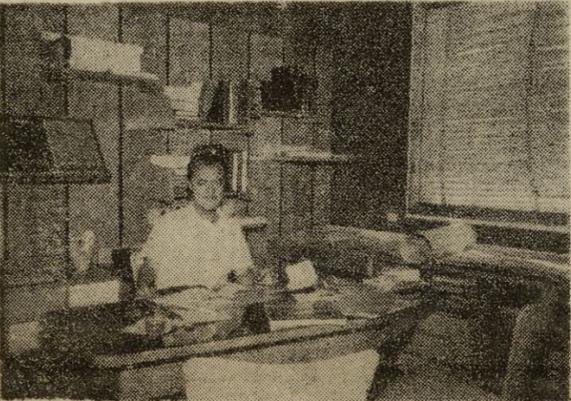
realmente lo que hicimos fue jugar, bailar y cantar como niños. ¡Qué diferencia más notable con la malicia hipersensible de París!

—¿Alguna anécdota?

—Esta. En una ocasión hubo de solicitar tinta con que llenar mi estilográfica. Eché mano de todos mis recursos lingüísticos para hacerme comprender de un camarero. Se lo deletreé en francés y en inglés. Hasta que, con la adecuada mímica, le mostré mi pluma. Y entonces, con exacta fonética mallorquina, dijo: "¡Tinta!"

Y estas son las noticias, que juzgo interesantes, que saqué de la conversación con un joven arquitecto español, en un séptimo cielo...

JORGE ANDREU ALCOVER



Don Antonio Riera Jaume, habla para «BALEARES»

# John Steinbeck,

## el famoso novelista americano, cuenta sus «aventuras» con los cazadores de autógrafos

LA historia del género humano ha sido escrita desde los más variados puntos de vista y teniendo en cuenta los más diversos fines.

Una a una, las debilidades y las hazañas del hombre, sus culpas y sus victorias, sus derrotas y sus virtudes, han sido objeto de antologías que las estudiaban en un protagonista relevado a través de los tiempos.

Desde el principio del mundo la historia religiosa cubrió la más seria y continuada relación de aventuras humanas.

Y las guerras, los mitos, las brujerías y los amores, los deportes y las ciencias, han sido temas para otras tantas enciclopedias monumentales.

No hace mucho tiempo, apenas un par de años, o quizás tres, una revista argentina, "De Frente", emprendió la agobiadora, pero risueña, tarea de llevar, en cada número de su aparición semanal el relato de un tipo de los tiempos actuales de los que son noticia en cada esquina.

Falta todavía que alguna otra, con intención ridiculizante o con pretensión aleccionadora, intente reflejar la estadística de las manías de los que ahora vivimos.

Una de las pasiones destacadas es la caza de autógrafos de gente famosa manía heredada desde los tiempos en que el papiro la permitía, terminando con la posibilidad de que el coleccionador de

pesadas piedras transformara a maníaco en un ser agobiado y encerrado irremediablemente entre sus propias colecciones.

Pero esa manía de los autógrafos entraña un anecdótico abundante y pintoresco que rara vez sale al descubierto por un especial pudor de los beneficiarios de la publicidad que el ejercicio de esa "caza" significa pues temer perder el favor del público y de sus admiradores, seguidores o perseguidores, si delatan los defectos de tales apasionamientos.

Sin embargo, siempre hay algún "famoso", más aburrido que otro, o más cínico, que señala esas particularidades.

Hace poco tiempo ha sido John Steinbeck, el genial novelista norteamericano, el que se ha complacido en "reportar" algunas de sus más singulares aventuras con los cazadores de autógrafos.

Steinbeck ha comenzado por afirmar la peligrosidad que puede ocultarse tras la aparentemente ingenua, y hasta halagüeña, posibilidad de agradar a algún lector, pues la contrapartida inmediata ocurrirá si, en vez de agradar, se hace fruncir un ceño o balbucear una airada interjección lo más probable será que el escritor reciba una dura amenaza, no excluida la de la muerte.

La aguda visión del conocido autor caló rápidamente la cómica salida de uno de sus más amenazantes correspondientes que terminó una carta con desenfadadamente perogrullasca afirmación: "No saldrá vivo de este mundo".

Las cartas que reciben los escritores, según el norteamericano, suelen ser, monótonamente, variaciones sobre el pedido arbitrario de dinero u ofrecimientos no menos inoportunos de relatar vidas para que el escritor las pase a máquina. Por ahí alguna señoría, más o menos ligera de cascos, anuncia el escándalo precursor de éxito financiero y remite una foto supuestamente probatoria.

Luego llegarán las cartas de los parientes imposibles y de los que se han reconocidos en tal o cual personaje descrito por la imaginación del autor que, en tal ocasión, resulta pálida rival de las que demuestran esos cazado-

res, no ya de autógrafos, sino de tontos.

Los viejos con recuerdos antiquísimos —los más de las veces anteriores a su propio nacimiento—, los jóvenes con fabulosas invenciones, o los aventureros, que dicen hallarse en posesión de misteriosos secretos políticos o guerreros son también responsables de la abundancia que demuestra el buzón del escritor.

Pero, eso sí, Steinbeck ha reconocido que de vez en cuando ha de hacer verdaderos esfuerzos para no sucumbir a la tentación de entablar un diálogo con los autores de ciertas misivas que, a pesar de ser extravagantes aparentemente tener cierto atractivo encerrado entre líneas.

Tal el caso de la "mujer forzada", que le ofreciera escribir a medias unas "memorias", que el propio Steinbeck ha calculado interesantísimas, y productivas si se tiene en cuenta el azar extraño y maravilloso que rodea a la gente del circo, ese circo que se abrió para la pluma maestra de Alfredo Marquerie.

O, en otro momento anterior, la carta franca y amistosa del dueño de un bar norteamericano que garantizaba a Steinbeck un magnífico muestrario de tipos humanos y de sucesos y escenas con la sola concurrencia a la barra de su establecimiento, en la que le ofrecería unas cuantas copas mientras discutieron el asunto y el tema.

Y, absurdo increíble y verídico, la invitación de una pareja de recién casados cuya originalidad consistía en que se habían conocido, enamorado y formalizado sus relaciones mientras se encontraban encima de un palo a 36 metros de altura batiendo una marca de permanencia... y que pretendían que Steinbeck fuera el relator de un suceso único en el mundo.

Nunca ha sido negado, ni podrá serlo, evidentemente, el dicho aquel que recuerda que la realidad supera siempre a la imaginación.

MIGUEL LORIA

Lea BALEARES

# El otoño llega a la playa

Por WENCESLAO FERNANDEZ FLOREZ  
(De la Real Academia Española)

H E ido a despedirme de la playa a la que este año —como tantos otros— fui muy frecuentemente. Es una extensión curvilínea de arena fina y compacta que no participa de esa propensión de otras arenas cuyo ideal más notorio es emigrar metiéndose en nuestros zapatos, en el doblado de los pantalones, en los bolsillos de la americana y hasta en la boca y en las orejas de sus visitantes, para que las transporten a sus casas o a las habitaciones del hotel. No. Esta es una playa seria, dura, satisfecha de su suerte, que admite poca clientela y que está encuadrada en verdor vegetal y que para señalar su límite marino dispone de unas ollas muy blancas y muy enrolladas que no todos los días llegan a la orilla, se desmenuan haciendo ¡Ffff!... y se desvanecen dejando un puñadito de conchas nacaradas que luego crujan bajo los pies de los bañistas.

El recuerdo de esta playa dura algún tiempo en la memoria de los veraneantes; pero ninguno puede decir que la conozca bien, porque las imágenes que ellos retienen son las características de una fase de aquel rincón de la ría: la fase estival, cuando el agua es aquí verde y más allá azul, cuando los automóviles se estacionan en el andén o en la carretera depositan a la señora adjunta cerca de las escaleras.

Ahora la playa se ha puesto su vestido de otoño. En toda su extensión no se ven más que algunas madres jóvenes

que quieren apurar el aire yodado en beneficio de sus retoños. Los padres se han marchado ya a sus oficinas, terminadas las vacaciones, y los niños son pocos y diminutos. Surge en nosotros la impresión de que toda la legión de criaturas que días antes correteaban por allí, chillando y poniendo un festón de carne tierna a las mareas, han sido dejados allí, bien tapados por la arena fina, en conserva hasta el año próximo, porque todos los veranos reaparecen con igual abundancia, iguales caritas moquetadas e iguales chillidos.

Sobre la húmeda tersura de la playa ya no hay huellas humanas, sino las estrelladas huellas que dejan las gaviotas al posarse en ella. Debe de ser este lugar uno de los refugios que eligen para su descanso nocturno, porque en casi toda la planicie se distinguen las tres divergentes señales de sus dedos. Cuando cae la tarde y acuden en bandadas y se posan en estos sitios, parece haber caído una nevada sobre ellos.

Pero ahora no se las ve. Nada vivo hay en la playa. Únicamente la sombra de una nube, impulsada por un alto viento imperceptible, para, recorriendo de Este a Oeste el arenal, como si lo inspeccionase antes de dar como en los parques públicos el aviso de «se va a cerrar!», y se marcha hacia los arboles del Poniente, que ya ensayan su luminosidad de tubos Neón.

Inesperadamente han aparecido dos mozaletas que dan

imponer las 2'25 m. de altura de las habitaciones y se impuso el criterio de las 2'37 m.

—Amazacotado el estilo?

—Todo lo contrario. Del llamado estilo "hitleriano" al de ahora es como salir de la noche al día. Se ha conseguido un estilo sencillo, alegre y, sobre todo, humano. Nada de aparentar para el exterior. Los alemanes han sabido asimilar el nuevo sentido funcional de la arquitectura de una manera sorprendente.

—Instituciones de tipo social?

—Numerosísimas: iglesias, escuelas, campos de deportes, para la infancia... La tendencia a fomentar las relaciones entre las familias llega al punto de que la planta intermedia de muchas edificaciones está destinada a terraza corrida para punto de reunión de todos los habitantes de la casa, con establecimientos exhaustivos de las necesidades domésticas: tienda de comestibles, lechería, lavandería, peluquería, etcétera.

### EL BERLÍN EN RUINAS

—¿Siguen las ruinas en el Berlín Occidental?

—De manera insignificante. Los berlineses lo han aprovechado todo. De los cascotes de derribo

vuelta a un balón que llevan en sus manos y se lanzan tras de él, persiguiéndolo a patadas. Estos son los últimos ejemplares veraniegos de esta peste —mezcla de gamberros y de aficionados al fútbol— que destruye el encanto de las playas con sus carreras, sus empujones, su vocerío, y el riesgo en que os ponen de recibir un pelotazo cuando más tranquilos estáis. No hay tiburones en las playas de España, pero mientras tales tipos no sean barridos por una intrasigente vigilancia de las autoridades, no se podrán estar en ellas a gusto.

Al fin la pelota cae al mar, violentamente impulsada, y como los dos sujetos están vestidos, no se deciden a rescatarla. Mientras deliberan,